



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

50-е пленарное заседание

Пятница, 20 ноября 2009 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Али Абдель Салам ат-Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия)

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Пункты 10 и 108 повестки дня (продолжение)

**Доклад Комиссии по миростроительству
(A/64/341)**

**Доклад Генерального секретаря о Фонде
миростроительства (A/64/217)**

Доклад Генерального секретаря (A/63/881)

Г-н Пак Ин Кук (Республика Корея) (*говорит по-английски*): В течение последних трех лет Комиссия по миростроительству эффективно выполняла свой мандат по активизации международных усилий, направленных на оказание содействия странам, выходящим из конфликта. Третий годовой доклад Комиссии по миростроительству (A/64/341), представленный на наше рассмотрение, является свидетельством достижений Комиссии и тех проблем, с которыми она столкнулась в ходе ее третьей сессии. Этот доклад был подготовлен в тесном сотрудничестве с государствами-членами и Управлением по поддержке миростроительства. В ходе этого процесса были извлечены многочисленные уроки и определены задачи, которые нашли отражение в докладе. Моя делегация с удовлетворением отмечает этот конструктивный процесс и полагает, что доклад станет ценным вкладом в процесс обзора, намеченного на 2010 год.

В докладе Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (A/63/881) верно подчеркивается важность скорейшего принятия международных мер в постконфликтных ситуациях. В этом докладе также делается вывод о том, что Организация Объединенных Наций все чаще предлагается брать на себя руководящую роль в данном процессе, и я полагаю, что Комиссия по миростроительству имеет все необходимое для того, чтобы справиться с этой важной ролью. Одной из главных тем для рассмотрения в ходе намеченного на 2010 год процесса обзора должен стать вопрос о путях укрепления и консолидации роли и потенциала Комиссии в ходе всего этого процесса. В этой связи я хотел бы подчеркнуть следующие несколько моментов. Во-первых, Комиссия, являющаяся консультативным органом при Совете Безопасности, призвана играть существенную роль в укреплении структуры поддержания мира и миростроительства. Мы часто слышим, что миротворцы — это миростроители на раннем этапе и что миротворческая деятельность должна включать больше элементов миростроительства. Комиссия может поделиться своим обширным опытом и знаниями, полученными в процессе страновой деятельности. Успех проектов с быстрой отдачей в Кот-д'Ивуаре говорит о том, что они могут служить прекрасной основой для установления связей между миротворчеством и миростроительством.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Во-вторых, миротворчество, миростроительство и устойчивое развитие должны плавно перетекать одно в другое, а не отделяться какими-то жесткими рамками. Этот момент часто повторяют многие коллеги; однако и по сей день немало примеров того, что начало процесса миростроительства очень сильно задерживается. Подобный подход нередко повышает вероятность того, что мы упустим крайне ценные возможности, открывающиеся на раннем этапе. Миротворчество, миростроительство и устойчивое развитие должны идти бок о бок и давать совокупную отдачу для того, чтобы помогать странам выходить из постконфликтного положения.

В-третьих, мы считаем, что Комиссии пора начать обсуждение и разработку стратегий развертывания и выхода. Мы являемся свидетелями воодушевляющего прогресса в некоторых странах, включенных в повестку дня КМС, и необходимо продумать, как помочь этим странам перейти на новый этап, то есть вступить на путь устойчивого экономического развития. При этом наша делегация понимает, что есть целый ряд стран, которые хотели бы войти в повестку дня КМС, однако страновые группы по ним еще не создавались. Вопрос о том, когда вмешиваться и когда помогать странам переходить на следующий этап, заслуживает пристального анализа.

В-четвертых, поскольку страны все чаще обращаются к Комиссии за помощью, необходимо изыскать способ включить большее число таких стран в ее повестку дня. Учитывая ограниченные возможности Комиссии, которая не в состоянии заниматься одновременно большим количеством стран, необходимо продумать инновационные методы работы. Один из возможных вариантов, который расширит возможности Комиссии охватить одновременно большее число стран — это предложенная рядом делегаций модель «неполной вовлеченности». Дискуссионный документ Управления по поддержке миростроительства по данной проблематике будет служить хорошим началом, и мы с нетерпением ожидаем продолжения в ближайшие месяцы обсуждения по данному вопросу, а также во время обзора методов работы Комиссии, который должен состояться в 2010 году.

В-пятых, для того чтобы не допустить возобновления конфликта в постконфликтных странах, население этих стран должно видеть результаты проектов с быстрой отдачей. Другими словами, на-

ша деятельность по миростроительству должна учитывать страновые особенности и ориентироваться на полевую обстановку. При обсуждении в Нью-Йорке проблематики миростроительства следует более тщательно учитывать мнение участников работы на местах; кроме того, следует увеличить число поездок на места, чтобы государства-члены могли получать информацию из первых рук.

Шестое, миростроительства нельзя добиться в одиночку, это общее дело многих. Невозможно преувеличить важность связей с партнерскими организациями Организации Объединенных Наций, в том числе с ее фондами и программами, а также сотрудничества с региональными организациями и международными финансовыми учреждениями. Состоявшийся две недели назад визит руководства КМС в штаб-квартиру Африканского союза в Аддис-Абебе стал по-настоящему важным шагом к расширению и укреплению этих отношений. Я надеюсь, что эта инициатива распространится и на другие региональные организации, чтобы дать им возможность расширить свои связи с Комиссией.

Из доклада Генерального секретаря наша делегация с удовлетворением узнала о том, что база доноров Фонда миростроительства возросла до 45 доноров и что за отчетный период портфель Фонда значительно пополнился. На наш взгляд это свидетельствует о доверии к Фонду и о его хорошей репутации среди государств-членов. Сейчас, обладая пересмотренным кругом ведения и новыми структурами «окон», Фонд лучше оснащен для выполнения своих целей и задач. Однако, как указано в докладе, каталитическая функция Фонда еще требует улучшения. Наша делегация с нетерпением ожидает дальнейшего обсуждения этой функции Фонда во время следующей сессии.

Г-н Схапер (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте сказать о том, что наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Швеции от имени Европейского союза. Нидерланды хотели бы воспользоваться представившейся возможностью, для того чтобы сделать несколько дополнительных замечаний.

Сегодняшнее обсуждение имеет большое значение, и я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что, организовав его, Вы предоставили нам возможность обменяться мнениями по пово-

ду Комиссии по миростроительству (КМС), которая работает уже три года. Наша сегодняшняя дискуссия, в ходе которой мы обсуждаем приобретенный опыт и прогресс в работе Комиссии за прошедший год, также важна в связи с запланированным на 2010 год обзором методов работы Комиссии. Мы с нетерпением ожидаем проведения этой важного обзора и, являясь активными участниками Комиссии с самого начала ее работы, готовы внести свой вклад в это обсуждение.

Решение о создании Комиссии, принятое на Всемирном саммите 2005 года, отражает тот факт, что международное сообщество все яснее осознает необходимость всеобъемлющих комплексных стратегий по поддержке стран, переживших конфликт. Комиссия, возглавляемая в этом году Постоянным представителем Чили послом Муньосом, превратилась в межправительственный орган, в главный стратегический центр нового миростроительства, чья работа основывается на практическом полевом опыте.

В ходе своих страновых заседаний Комиссия разработала тактику, которая оправданно сосредоточена в первую очередь на областях, где имеются недоработки, и ставит себе целью ликвидировать их за счет всеобъемлющего и скоординированного сотрудничества. Кроме того, такой комплексный и скоординированный подход крайне важен для мобилизации международного сообщества и вовлечения в работу всех заинтересованных сторон.

Страновой подход, ставший отличительной чертой работы Комиссии, в настоящее время применяется в отношении четырех государств: Сьерра-Леоне, Бурунди, Гвинея-Бисау и Центральноафриканская Республика. Несмотря на наличие общих проблем, представляется очевидным, что страны на повестке дня КМС требуют индивидуального подхода, который учитывает специфические потребности каждой из них. Эта гибкость Комиссии является ее основным преимуществом; мы считаем, что при разработке тактики в будущем мы должны неизменно следовать этому ключевому принципу.

Позвольте мне также сказать о той важной роли, которую играют главы страновых структур — это Канада, Швеция/Швейцария, Бразилия и Бельгия, соответственно. Как оказалось, именно их помощь правительствам стран, о которых идет речь,

имеет критическое значение для выполнения задач миростроительства в этих странах.

В ряде случаев Комиссия играла важную роль в рассмотрении настоятельных практических вопросов, возникавших в странах, внесенных в повестку дня КМС. Так, например, Комиссия обратила внимание международного сообщества на оборот наркотиков в Западной Африке, на вопрос региональной безопасности, касающийся Гвинеи-Бисау, а также ряда других стран региона, таких как Сьерра-Леоне. Именно в вопросах такого рода Комиссия может и должна играть центральную роль в качестве поборника международного участия в выполнении задач миростроительства в этих странах. В то же время опыт одной страны может быть полезным для другой. Например, роль КМС в наблюдении за президентскими и парламентскими выборами в Сьерра-Леоне может послужить хорошим примером подобной роли в контексте предстоящих выборов в Бурунди.

Мы всегда утверждали, что КМС сама принимает решения в отношении своих процедур и методов работы, например нестандартных подходов и подходов к каждой стране. В будущем можно было бы рассмотреть вопрос о применении даже более дифференцированных подходов, которые позволят КМС получать дополнительные преимущества по конкретным вопросам за более короткий период времени. Однако в конечном итоге КМС сможет внести значительный вклад в дело миростроительства в странах, находящихся на ее повестке дня, только в случае полной приверженности этому делу всех ее членов, в том числе всех учреждений системы Организации Объединенных Наций. Необходимо также в полном объеме подключить Всемирный банк и Международный валютный фонд. Рамки сотрудничества в области миростроительства, разработанные для стран, в которых КМС осуществляет свою деятельность, являются важнейшими критерием для оценки этой приверженности и ее реального влияния на ситуацию на местах.

Если КМС, государства-члены и Отделение по поддержке миростроительства, действующие под руководством помощника Генерального секретаря Чена-Хопкинса, действительно, воспользуются накопленным ценным опытом и извлеченными уроками, то у КМС будут все возможности, чтобы вступить в новую стадию своего развития. На этой стадии она могла бы эффективнее продвигать между-

народную повестку дня в области миростроительства и в ходе осуществления своей деятельности лучше адаптироваться к потребностям постконфликтных стран, находящихся на ее повестке дня.

Г-н Суми (Япония) (*говорит по-английски*): От имени правительства Японии я хотел бы заявить, что для меня большая честь выступать на Генеральной Ассамблее под председательством г-на Али Абдель Салама ат-Трейки. Моя делегация хотела бы выразить признательность Председателю Комиссии по миростроительству послу Эральдо Муньосу за его содержательный доклад о деятельности Комиссии (A/64/341). Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о деятельности Фонда миростроительства (A/64/217) и выразить Комиссии нашу признательность и поддержку за ее успешную работу в ходе третьей сессии.

В ходе третьей сессии функции Председателя Комиссии по миростроительству выполнял посол Такасу, а в январе этого года он передал свои полномочия нынешнему Председателю послу Муньосу. Находясь на своем посту, посол Такасу активно проводил обсуждения стратегических вопросов с представителями высокого уровня из различных организаций, в том числе с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций. Мы с удовлетворением отмечаем, что в этом году посол Муньос продолжил и укрепил эту традицию.

Через три года после своего создания КМС активизировала стратегические обсуждения в Организационном комитете и в структурах, занимающихся конкретными странами. КМС помогла сохранить политический импульс для мирного процесса в Бурунди. Когда в марте в Сьерра-Леоне возникла угроза политической стабильности, КМС направила туда миссию по установлению фактов и тем самым способствовала предотвращению дальнейшего ухудшения ситуации. В июне она организовала специальную сессию высокого уровня по Сьерра-Леоне для мобилизации ресурсов, необходимых для достижения новых целей в области развития. Что касается Гвинеи-Биссау, то КМС провела ряд обсуждений и представила рекомендации по недопущению повторения конфликта в этой стране после убийства президента и других лиц в начале этого года. Эти события показывают, что КМС стала органом, который твердо привержен делу улучшения ситуации в

странах, переживших конфликты. Япония признательна Генеральной Ассамблее за ту поддержку, которую она оказывает КМС как ее контрольный орган.

Фонд миростроительства по-прежнему пользуется поддержкой. Мы приветствуем увеличение числа обязательств и расширение его донорской базы. Фонд миростроительства поддерживает усилия 12 стран по укреплению мира. В это же время мы надеемся, что Фонд активизирует свою каталитическую роль в привлечении дополнительных ресурсов для нуждающихся стран.

Что касается вопроса о продвижении вперед, как это предусмотрено в учреждающих резолюциях, то КМС скоро проведет обзор, опираясь на успехи, достигнутые на трех предыдущих сессиях. Важнейшими пунктами для этого обзора Япония считает следующие.

Во-первых, в рамках этого обзора особое внимание необходимо обратить на повышение эффективности усилий КМС по достижению позитивных результатов на местах. Важно поразмышлять об опыте прошлых лет и проанализировать, что удалось сделать, а что нет. Задача КМС заключается в том, чтобы добиться ощутимых результатов на местах. Поэтому мы считаем, что обзор не должен превратиться в философскую дискуссию, а должен быть направлен на прагматическую корректировку деятельности Комиссии по миростроительству в целях повышения ее эффективности.

Во-вторых, необходимо обсудить пути укрепления совещательной роли КМС в отношении Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности как ее учредительных органов. В этой связи также крайне важно, чтобы Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности оптимально использовали эту роль КМС и обращались к ней с конкретными просьбами. Предметное взаимодействие между КМС, Ассамблеей и Советом должно осуществляться на более регулярной основе. В свою очередь Ассамблея и Совет должны активнее обсуждать и рассматривать вопросы деятельности КМС.

В-третьих, обзор должен охватывать вопросы, касающиеся функций КМС, Фонда миростроительства и Отделения по поддержке миростроительства, так как они являются неотъемлемой частью архитектуры миростроительства Организации Объединенных Наций. Мы должны изучить пути макси-

мального использования политических механизмов, финансовой поддержки и координационного потенциала Организации Объединенных Наций в деле осуществления повестки дня в области миростроительства.

В-четвертых, нам необходимо обсудить вопрос о том, как КМС может расширить свою поддержку странам, пережившим конфликты. Главная цель здесь заключается в том, чтобы оптимально использовать те дополнительные преимущества, которые дает взаимодействие с Комиссией по миростроительству, особенно в странах, которые только что пережили конфликты. Мы также считаем, что расширение деятельности КМС в различных регионах мира будет также способствовать укреплению доверия к ней.

Отношения между миссиями по поддержанию мира и КМС являются не взаимно исключающими, а дополняющими. В ряде случаев благодаря сотрудничеству между миссиями по поддержанию мира и Комиссией по миростроительству мы можем эффективнее удовлетворить потребности той или иной страны. В этой связи в рамках обзора КМС следует изучить новаторские методы работы со странами, находящимися на повестке дня Комиссии.

И наконец, мы приветствуем доклад Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (S/63/881), а также усилия Секретариата по выполнению содержащихся в докладе рекомендаций. Одной из первоочередных задач Организации Объединенных Наций является обеспечение согласованности усилий и полной готовности к решению проблем в области миростроительства. Важное значение для деятельности КМС имеют и усилия Секретариата. Поэтому мы считаем, что выполнение рекомендаций доклада Генерального секретаря должно быть надлежащим образом связано с обзором Комиссии по миростроительству.

Япония твердо намерена внести свой вклад в работу КМС и в проведение предстоящего обзора. Являясь одним из членов — учредителей КМС и нынешним членом Совета Безопасности, Япония считает своим долгом конструктивно содействовать обсуждению вопросов в ходе обзора.

Г-н Парэм (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого обсужде-

ния, которое предоставляет нам полезную возможность для анализа деятельности Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства.

Я хотел бы присоединиться к заявлению, сделанному представителем Швеции от имени Европейского союза.

Прежде всего я хотел бы выразить особую благодарность послу Муньосу за его настойчивые усилия на посту Председателя Организационного комитета. Хочу также поблагодарить постоянных представителей Канады, Бельгии, Бразилии, Сальвадора и Швейцарии за исполнение обязанностей председателей, равно как их сотрудников. Я весьма признателен Управлению по поддержке миростроительства (УПМС) за его работу.

В ежегодном докладе Комиссии (A/64/341) приводятся многочисленные результаты, достигнутые за прошедший год. Я хотел бы остановиться на некоторых из них. КМС играет важную роль в поддержании международного внимания в отношении всех стран, находящихся на ее повестке дня. Ее полугодовые обзоры помогают оказывать давление на все заинтересованные стороны, добиваясь от них выполнения взятых ранее обязательств по решению согласованных приоритетных задач.

В Сьерра-Леоне КМС помогла обеспечить поддержку принятой правительственным Повестки дня в интересах перемен, которую КМС совершенно оправданно использует в качестве рамок для своих действий. В Бурунди КМС помогла поддержать региональные усилия по сохранению динамики мирного процесса, в ходе которого было сделано немало полезного, и сейчас ведет большую работу по поддержке предстоящих выборов. В Центральноафриканской Республике КМС содействовала проведению национального диалога и продолжает содействовать дальнейшему продвижению страны по пути разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Однако все еще остается немало вызовов. Как мы видим, по-прежнему сохраняется неустойчивость, например в Гвинее-Бисау, о чем свидетельствовало большое число убийств, произошедших за прошедший год. Нам необходимо воспользоваться возможностью, которая появилась там после создания нового правительства, чтобы способствовать решению некоторых ключевых вызовов в области миростроительства, с которыми сталкивается стра-

на, в частности, в области реформирования сектора безопасности.

Есть и другие примеры реальной помощи КМС процессам миростроительства, но достаточно ли их? Для продвижения вперед нам необходимо задать ряд непростых вопросов. Почему в повестку дня КМС не включены другие страны, пережившие конфликт? Насколько полезны консультации, предоставляемые КМС для деятельности ее вышестоящих органов? Насколько прочен тот мост, который наводит КМС, добиваясь объединения политических и гуманитарных субъектов, а также субъектов, задействованных в области безопасности и развития? Насколько заметную роль играла КМС в страновых форумах, в частности, в группах друзей и контактных группах? В какой мере деловая практика, применяемая в КМС, позволяет обеспечивать гибкость и реагирование на возникающие потребности?

Обзор деятельности КМС в 2010 предоставит важную возможность проанализировать эти вопросы и, делая это, активизировать деятельность КМС, выявив ее дополнительное преимущество. Обзор должен обеспечить более эффективную взаимосвязь между поддержанием мира и миростроительством. Это должно помочь нам оценить стимулирующие и сдерживающие факторы при включении страны в повестку дня КМС, а также установить для этого оптимальные сроки. Необходимо определить, какую роль может играть КМС в содействии решению проблемы постоянного отсутствия прогресса на некоторых основных направлениях миростроительства, таких как реформа сектора безопасности, укрепление верховенства права, экономический подъем и восстановление основных функций правительства.

Обзор должен помочь определить, каким образом советы КМС могут дать больший эффект и каким образом можно поощрять КМС брать на себя более энергичную роль в устранении препятствий, стоящих на пути устойчивого, долгосрочного и единого международного подхода к миростроительству, обеспечив согласованные усилия Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и доноров. И он также должен помочь усовершенствовать процесс привлечения дополнительных партнеров и средств для осуществления единой национальной стратегии.

Еще одна важная задача на 2010 год — выполнение доклада Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (A/63/881). Важно, чтобы в следующем докладе Генерального секретаря содержалась не просто новая информация об обсуждениях, проведенных в Нью-Йорке; скорее, в нем должна идти речь о реальных достижениях и об их воздействии на ситуацию на местах. Особенно важно четко прояснить роль и обязанности ключевых секторов миростроительства.

Фонд миростроительства также должен играть важную роль. Нам необходимо убедиться в том, что его управленческий механизм обеспечивает быстрое и гибкое финансирование. Пересмотренный круг ведения ФМС, который мы согласовали в начале этого года, создает именно те рамки, в которых он может сделать это. Сейчас нам нужно, чтобы УПМС выполняло новые оперативные руководящие принципы. Однако это вопрос, которым должно заниматься не только УПМС. Как мы видели во многих странах, которым выделяются средства ФМС, эти средства осваиваются крайне медленно в силу ограниченного потенциала учреждений-исполнителей. Важно, чтобы только учреждения, располагающие реальным потенциалом, занимались вопросами, касающимися освоения выделяемых средств.

Все эти направления работы делают 2010 год критически важным годом с точки зрения усовершенствования нашей поддержки странам, выходящим из конфликта. Нам необходимо воспользоваться этой возможностью; в противном случае нам останется только следить за тем, как эти страны втягиваются в новый конфликт. И когда это происходит, то такой конфликт, как правило, имеет тенденцию распространяться на соседние районы и дестабилизировать их. В странах, страдающих от конфликтов и неустойчивости, проживает треть тех, кто прозябает в крайней нищете, где половина детей не посещает школу, и половина детей умирает, не достигнув пятилетнего возраста. Поэтому столь настоятельно необходимо добиться того, чтобы новая архитектура миростроительства, заложенная на Саммите 2005 года, на практике создавала реальные возможности для реальных людей в реальное время.

Г-жа Андерсон (Ирландия) (*говорит по-английски*): Ирландия присоединяется к заявлению, ко-

торое сделал сегодня утром представитель Швеции от имени Европейского союза.

Миростроительство является связующим звеном между поддержанием мира и безопасностью, между поощрением и защитой прав человека и устойчивым развитием. Это одновременно одна из самых сложных и самых жизненно важных функций системы Организации Объединенных Наций. В Ирландии у нас имеется непосредственный опыт того, насколько сложно обеспечить устойчивый мир. Наша работа в Северной Ирландии научила нас понимать масштаб и глубину связанных с этим вызовов. Длительная и кропотливая работа по миростроительству на нашем собственном острове позволяет нам подтверждать и укреплять нашу решительную поддержку деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства.

Наряду с финансовой поддержкой Фонда миростроительства, мы стремимся активно участвовать и в политической сфере. В мае этого года совместно с принимающей страной — Египтом, мы были сопредседателями проходившей в Каире конференции по теме «Миростроительство в постконфликтный период: современные вызовы и пути продвижения вперед». Итоговый документ этой конференции, в который включен целый ряд конкретных рекомендаций, был представлен на рассмотрение Организационного комитета Комиссии по миростроительству (КМС).

Задача миростроительства не просто изначально сложна, ее приходится также реализовывать в тот период, когда общество измучено и травмировано. Здесь требуется создание мощных национальных институтов и потенциала, которые довольно часто либо просто не существуют или находятся в зачаточном состоянии, возникая по воле неустойчивых мирных соглашений, либо существенно ослаблены за годы конфликта. В таком контексте перед международным сообществом стоит задача оказывать поддержку, которая должны быть умелой, тактичной и устойчивой.

Работа над усовершенствованием недавно созданной архитектуры миростроительства Организации Объединенных Наций все еще продолжается. Первые годы были годами не только накопления опыта, но и достижений. В докладе Генерального секретаря, представленном в июне этого года (A/63/881), излагаются конкретные рекомендации, и

доклад Комиссии о работе ее третьей сессии (A/64/341) также содержит важные соображения относительно дальнейшего продвижения вперед. В этих докладах отмечаются некоторые из основных моментов накопленного на сегодняшний день опыта. В ходе нынешних прений также высказывались замечания в этом отношении. В частности, отмечается чрезвычайная важность национальной ответственности и тот факт, что роль международного сообщества должна заключаться в оказании поддержки. Его задача — поддерживать и укреплять национальные усилия, а не подменять их.

Здесь стоит привести пример Сьерра-Леоне. Это одна из страновых структур КМС, которая прекрасно работает. Ирландия принимает в ней активное участие. Являясь активным донором в Сьерра-Леоне, мы обязались направлять всю нашу будущую поддержку на реализацию правительственной Повестки дня в интересах перемен — национального плана развития.

Во-вторых, реагирование должно быть своевременным и гибким. Как подчеркнул Генеральный секретарь, успешный процесс миростроительства зависит от умения использовать критически важные моменты и в нужное время предоставлять необходимый объем поддержки. А сделать это для Организации Объединенных Наций совсем не просто. За исключением ситуаций по оказанию чрезвычайной помощи мы не всегда действуем оперативно. Чтобы держать такие решающие моменты под контролем, нам, скорее всего, потребуется изменить сам подход к таким действиям. Как доноры мы должны быть порой готовы брать на себя больший риск. Для финансирования новых и каталитических проектов с быстрой отдачей нужны деньги. Измученные и выбитые конфликтом из колеи общины должны получать наглядные дивиденды мира, которые позволили бы им в течение долгого времени мобилизовать свою энергию и волю.

В-третьих, что касается непрерывности и согласованности, то быстрота реагирования должна сочетаться с перспективным видением. В ближайшее время после окончания конфликта почти неизбежно сохраняется зыбкая и нестабильная ситуация. Поэтому перед национальными правительствами стоит трудная задача — обеспечить переход своих стран от конфликта и его последствий к здоровому функционированию общества.

После того как средства массовой информации теряют интерес к ситуации, наступает время Комиссии по миростроительству. Долгосрочное миростроительство предполагает целый ряд комплексных и последовательных мер. К их числу относятся обеспечение демократической подотчетности, эффективного государственного управления, механизмов рассмотрения жалоб и защиты прав человека. Комиссия по миростроительству могла бы рассмотреть вопрос о разработке соответствующих стандартов и инструкций на этих направлениях. Еще одним из жизненно важных аспектов миростроительства является расширение прав женщин. Комиссия по миростроительству должна определить пути оказания помощи в осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и других соответствующих резолюций.

Для эффективного миростроительства крайне важна согласованность действий. Нам нужно установить прочную связь с другими соответствующими процессами, которые непосредственно касаются миростроительства. Например, с концептуальной или практической точки зрения не имеет смысла разделять поддержание мира и миростроительство. Опыт и приоритеты миростроительства должны в полной мере учитываться в консультативном процессе, который происходит в контексте документа «Новые горизонты», подготовленного Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки. Необходима также общесистемная координация. Ирландия была с самого начала решительным сторонником инициативы «Единство действий». В этой связи мы считаем, что достигнутый в этой области прогресс может быть с пользой учтен в нашей миростроительной работе.

Интересной в этом контексте представляется «синька» Международного института мира. В этом документе признаются достигнутые успехи и в то же время отмечается, что «миростроительной архитектуре еще предстоит наработать репутацию» и что Отделение по поддержке миростроительства в системе Организации Объединенных Наций «еще не смогло стать координационным центром миростроительства, как это первоначально предполагалось». Такие сдержанные оценки, в общем-то, не удивительны, поскольку речь идет о новом органе, притом в такой сложной области.

Предстоящий в следующем году обзор деятельности Комиссии по миростроительству станет

благоприятной возможностью подумать о том, что у нас работает хорошо, что еще нужно подправить и где следует подкорректировать общий курс. Если первоначально у нас неоправданно много времени и энергии занимали процедурные вопросы, то сейчас, мы надеемся, обзор будет четко уделять основное внимание тому, что более всего важно на местах.

Учитывая роль страновых структур Комиссии по миростроительству, обзор должен предоставить возможность рассмотреть целый ряд назревших вопросов. Достаточно ли в целом существующих структур? Как нам добиться того, чтобы страны, которые могут реально получить отдачу от этого процесса, признавали его важность и, таким образом, получали стимул вступать в такие структуры? Как нам вести себя в отношении стратегии выхода, равно как входа в тех случаях, когда, идеально, страна достаточно далеко продвинулась по пути миростроительства, равно как и в ситуации, когда она откатилась назад до точки, на которой миростроительный подход уже явно не срабатывает?

Разумеется, следует учитывать и более широкую перспективу. Поскольку количество страновых структур всегда будет ограниченным, Комиссии по миростроительству целесообразно подумать о том, как ей лучше всего действовать в многочисленных конфликтных ситуациях, не охваченных существующими структурами. В этой связи уместно вспомнить последний пункт доклада Комиссии по миростроительству, где подчеркивается необходимость переоценки, которая наделила бы более стратегической ролью Организационный комитет.

Ирландия будет в полной мере содействовать будущей работе. Мы знаем, что строительство мира на нашем собственном острове было бы невозможно без неуклонной поддержки международного сообщества. Поэтому в благодарность за это мы полны решимости твердо поддерживать усилия Организации Объединенных Наций в этой области.

Г-жа Лукас (Люксембург) (*говорит по-французски*): Люксембург приветствует проведение этих прений по третьему докладу Комиссии по миростроительству (A/64/341) и докладу Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/64/217).

Моя страна всецело присоединяется к заявлению, сделанному представителем Швеции от имени Европейского союза.

Уже стало аксиомой, что не может быть безопасности без развития, равно как развитие невозможно в отсутствие безопасности и что оба они — и безопасность, и развитие — зависят от соблюдения прав человека. Эта аксиома особенно актуальна в постконфликтных ситуациях. Она как раз и лежит в основе мандата Комиссии по миростроительству, которая спустя почти четыре года со дня своего создания остается необходимой как никогда раньше.

Если учесть уроки первых лет ее деятельности, то становится совершенно ясно, что в институциональной архитектуре Организации Объединенных Наций у Комиссии есть своя роль и что Комиссия заполняет очевидный пробел в самой системе.

Чтобы мир был прочным, усилия по миростроительству и примирению после окончания конфликта должны быть скоординированными, согласованными и многогранными. Это предполагает мобилизацию всех имеющихся ресурсов и преодоление обычных структурных и организационных ограничений.

Комиссия прилагает усилия для выполнения своей координирующей роли в рамках Организации и вне ее, а также для укрепления связей между различными органами Организации Объединенных Наций, региональными организациями и международными финансовыми учреждениями. Такую координацию следует продолжать и активизировать на местах и в Центральных учреждениях, привлекая к разработке поистине комплексных стратегий все стороны, занимающиеся вопросами политики, экономики, гуманитарной помощи, безопасности и развития, а также гражданское общество.

В этом контексте мы приветствуем тот факт, что Совет Безопасности принял во внимание рекомендации Комиссии по миростроительству и преобразовал миссии в Гвинее-Бисау, Сьерра-Леоне и Центральноафриканской Республике в объединенные миростроительные миссии. В области миростроительства консультативную роль Комиссии по отношению к Совету можно и нужно, по нашему мнению, в будущем укреплять, и прежде всего на этапе, когда Совет Безопасности будет разрабатывать мандаты операций по поддержанию мира. Нам представляется, что принятие строго последовательного подхода к поддержанию мира и миростроительству является все более противосто-

венным, а то и непродуктивным путем решения этих вопросов.

Возникает также необходимость в укреплении контактов между Комиссией по миростроительству и Экономическим и Социальным Советом, который является еще одним главным органом системы Организации Объединенных Наций. В силу своего уникального ноу-хау и опыта в решении проблем, которые возникают в странах, выходящих из конфликта, Экономический и Социальный Совет способен многими путями внести важный вклад в усилия Комиссии. Поэтому, исполняя в прошлом году обязанности Председателя Экономического и Социального Совета, я, совместно с Председателем Комиссии послом Муньосом, прилагала усилия для укрепления сотрудничества между двумя нашими органами.

Эти усилия начали приносить свои плоды. Так, Председатель принимал участие во многих дискуссиях, которые проходили в Экономическом и Социальном Совете по конкретным проблемам и потребностям постконфликтных стран. Кроме того, 29 октября Совет и Комиссия в партнерском сотрудничестве с Всемирной продовольственной программой провели первое совместное заседание, на котором они рассмотрели последствия продовольственного и экономического кризисов для постконфликтных стран. В этом заседании принимал участие и Генеральный секретарь. На своей основной сессии Экономический и Социальный Совет призвал к активному сотрудничеству с Комиссией и ее различными страновыми структурами.

Что касается выполнения второй части мандата Комиссии — мобилизации ресурсов, — то Комиссии следует продолжать и укреплять свою информационно-просветительскую работу как с традиционными донорами, так и нетрадиционными партнерами, такими как диаспоры, частные фонды и частный сектор, особенно в нынешний кризисный период.

Мирный дивиденд не должен оставаться пустым звуком. В пострадавших странах людям непременно нужно видеть конкретное улучшение их положения, даже если это требует от доноров принятия более высоких рисков в плане обычного финансирования в целях развития. По нашему мнению, Комиссии по миростроительству следует также призывать доноров к усилению координации их

действий в постконфликтных странах и учету приоритетов стратегий национального развития в тесном сотрудничестве с пострадавшими странами, которые должны нести свою долю ответственности за миростроительство.

В последние годы страновые структуры играют все более важную роль в деле формирования мнений и подготовки стратегических рекомендаций в отношении определения приоритетов для финансирования и использования средств Фонда миростроительства. Мы считаем, что эта работа заслуживает высокой оценки. Эффективность Фонда, безусловно, можно повысить, в частности путем соблюдения главных принципов, закрепленных в его пересмотренном мандате, таких как транспарентность, гибкость, быстрое реагирование, эффект катализатора и ответственность стран-реципиентов за осуществление программ. Однако в плане установления прочного мира Фонд, разумеется, по-прежнему может играть важную вспомогательную роль. В связи с этим Люксембург намерен продолжать оказывать Фонду и миростроительной деятельности в целом свою финансовую поддержку.

Место Председателя занимает его заместитель г-н Граулс (Бельгия).

Успех Комиссии будет в целом определяться ее способностью уберечь страны, которые стоят в ее повестке дня, от рецидивов конфликта и добиться конкретных результатов для населения на местах. Однако для этого она должна располагать необходимыми средствами — в большем объеме, нежели сегодня — для консультирования других постконфликтных стран. Кроме того, деятельность Комиссии по миростроительству должна охватывать более широкий круг стран.

Для достижения прочного мира необходимо решить краткосрочные задачи в области безопасности и одновременно стремиться к достижению средне- и долгосрочных целей в области развития. Поддержание мира и безопасности требует активных усилий международного сообщества как в плане предотвращения конфликта, так и восстановления мира и постконфликтного развития. В связи с этим во избежание рецидива насилия крайне важно предпринимать посреднические усилия и одновременно меры по предотвращению конфликта.

Хотя срок членства Люксембурга в Организационном комитете Комиссии по миростроительству

истекает 31 декабря, я заверяю присутствующих, что Люксембург твердо намерен активно участвовать в работе Комиссии, поскольку, по нашему мнению, работа этого органа сегодня важна как никогда.

Г-н Снал (Пакистан) (*говорит по-английски*): Учреждение Комиссии по миростроительству свидетельствует о коллективном признании государствами-членами неразрывной взаимосвязи между миром и развитием и необходимости применения к вопросам мира комплексного подхода. Будучи одним из учредителей, Пакистан содействовал работе Комиссии на ее организационном этапе. Поскольку Комиссия последовательно расширяет сферу своей деятельности, и мы твердо намерены сделать все необходимое для ее успеха.

Я благодарю посла Чили г-на Эральдо Муньоса за умелое руководство работой Комиссии в качестве ее Председателя и за представление доклада Комиссии (A/64/341). Мы также благодарны председателям страновых структур по Бурунди, Центральноафриканской Республике, Гвинее-Бисау и Сьерра-Леоне. Мы отмечаем, что страновые структуры Комиссии регулярно проводили заседания для рассмотрения важных вопросов, относящихся к их компетенции. И я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить Отделение по поддержке миростроительства за его большой вклад в нашу работу.

На третьей сессии Комиссии главное внимание было уделено миростроительству в четырех странах, которые стоят на повестке дня Комиссии: Бурунди, Центральноафриканской Республике, Гвинее-Бисау и Сьерра-Леоне. Что касается первых двух стран, то в них Комиссия работает уже третий год. Мы с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый в основной деятельности, направленной на обеспечение устойчивой отдачи от восстановленного мира, а также тот факт, что плоды мира отвечают социально-экономическим потребностям народов этих стран. Работа Комиссии в этих двух странах требует комплексных стратегий, на основе которых должны разрабатываться конкретные планы работы с определенными целями. На местах такой прагматичный подход должен подкрепляться национальной заинтересованностью, консультациями и инициативами.

Что же касается Сьерра-Леоне, то здесь первоочередные задачи страны были скорректированы с учетом работы Комиссии для решения самых главных проблем в области государственного управления, правопорядка и занятости. Такая корректировка говорит о растущем значении работы Комиссии. Мы надеемся, что этот процесс позволит извлечь важные уроки, которые будут учтены в дальнейшей работе Комиссии.

С Гвинеей-Бисау и Центральноафриканской Республикой Комиссия работает сравнительно недавно. Мы с удовлетворением отмечаем завершение разработки стратегических планов работы Комиссии в этих странах и начало работы соответствующих структур. Достигнутый до настоящего времени прогресс заслуживает высокой оценки, особенно в случае Гвинее-Бисау, где инциденты, связанные с проявлением насилия, которые имели место в марте и июне, существенно осложнили работу Комиссии.

Помимо описания деятельности Комиссии, в докладе приводятся соображения по нерешенным вопросам и указывается путь для продвижения вперед. Чтобы укрепить структуру и деятельность Комиссии, мы предлагаем взять на вооружение трехуровневую стратегию: во-первых, укрепить партнерство с системой Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями и отдельными донорами в целях расширения ресурсной базы Комиссии; во-вторых, найти прагматическую основу совместной работы со странами, которые стоят на повестке дня Комиссии, уделяя особое внимание приоритетным вопросам и учитывая ответственность этих стран за осуществляемые мероприятия; и в-третьих, повысить уровень осведомленности о Комиссии и ее работе путем осуществления тщательно разработанного плана информационно-просветительских мероприятий, направленных на создание Комиссии имиджа, который соответствует ее благородной цели.

Хотя за прошедшие три года Комиссия добилась важных успехов, она по существу еще находится на начальном этапе своей деятельности. Поэтому судить об успехах и неудачах в ее работе, возможно, еще слишком рано. Однако, если учесть трудности, возникающие из-за сложности ситуаций, которыми занимается Комиссия по миростроительству, то ее работа в любом случае заслуживает высокой оценки.

Одним из неперенных условий успешного миростроительства является обеспечение необходимых ресурсов. В этом контексте, Фонд миростроительства является неотъемлемым компонентом общей архитектуры миростроительства. В докладе Генерального секретаря (A/64/217) отмечается первоначальный успех, достигнутый этим инструментом финансирования. Отрадно отметить устойчивый рост портфеля инвестиций Фонда за последние три года. Энергичные рамки подотчетности, предложенные Генеральным секретарем, крайне важны для обеспечения транспарентности и надзора. В плане выделения средств в равной мере важно учитывать интересы стран-получателей в качестве ключевого фактора, который надлежит принимать во внимание при разработке проектов, финансируемых Фондом. В то же время мы надеемся, что, стремясь к достижению своих целей и выполняя свой круг ведения, сам Фонд будет руководствоваться резолюцией 63/282. Потенциал Фонда возрастет, если Фонд будет проявлять гибкость, способность быстрого реагирования и дополнять усилия Комиссии.

В заключение я хотел бы сказать, что работа Комиссии по миростроительству выглядит весьма многообещающей с точки зрения решения сложных задач, включенных в ее мандат. Но она сможет результативно действовать только при нашей полной поддержке. Международное сообщество располагает ресурсами и потенциалом найти коллективное решение проблем нищеты, голода и болезней, порожаемых насилием и конфликтами. Комиссия по миростроительству является жизненно важным инструментом для поисков таких коллективных решений.

Чжан Есуй (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая приветствует доклад Комиссии по миростроительству (A/64/341) о работе ее третьей сессии и доклад (A/64/217) по деятельности Фонда миростроительства (ФМС), представленные Генеральным секретарем Пан Ги Муну. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Председателя Комиссии по миростроительству (КМС) посла Эральдо Муньоса за его работу в прошлом году.

Создание КМС является важным достижением в рамках реформы Организации Объединенных Наций, предпринятой после Всемирного саммита 2005 года. Оно ознаменовало новый и существен-

ный шаг вперед в усилиях Организации Объединенных Наций в области миростроительства. За последние несколько лет, во исполнение своих мандатов по резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, КМС оказала энергичную и разностороннюю помощь четырем странам, стоящим на ее повестке дня: Сьерра-Леоне, Бурунди, Гвинее-Бисау и Центральноафриканской Республике, с учетом их соответствующих национальных ситуаций. КМС оказал финансовую помощь 12 странам, укрепляя тем самым роль и влияние Организации Объединенных Наций в области миростроительства.

Вызовы, стоящие перед миростроительством Организации Объединенных Наций, заслуживают нашего внимания. Помочь постконфликтным странам приступить к мирному восстановлению и избежать сползания в конфликты и потрясения — основная задача, стоящая перед международным сообществом. Это придает особую важность миростроительным усилиям Организации Объединенных Наций. Я хотел бы сделать следующие четыре замечания о том, как нам улучшить и укрепить миростроительные усилия Организации Объединенных Наций.

Во-первых, Организация Объединенных Наций должна занять комплексный подход к координации усилий в области миротворчества, поддержания мира и миростроительства. Организация Объединенных Наций должна более энергично продвигать превентивную дипломатию, чтобы избежать всплеск конфликтов и сократить глобальную потребность в операциях по поддержанию мира и в усилиях по постконфликтному восстановлению. Для того чтобы обеспечить плавный переход от поддержания мира к миростроительству, Совет Безопасности должен учитывать аспекты миростроительства при развертывании операций по поддержанию мира. В то же время должно быть четкое разделение труда между действиями в области поддержания мира и миростроительства, чтобы избежать дублирования усилий.

Во-вторых, КМС должна укрепить свои партнерские отношения со странами-получателями. Страны-получатели несут основную ответственность за свои собственные миростроительные усилия. Они не только являются получателями помощи, но также должны стать равноправными партнерами-участниками диалога, открыто выражать свою точку зрения в отношении приоритетных областей

помощи. КМС следует в полной мере учитывать приоритетные проекты в области развития, определенные самими странами-получателями, и разрабатывать стратегии миростроительства с учетом конкретных условий этих стран. При осуществлении стратегий миростроительства КМС должна делать упор на укреплении потенциала и на подготовке людских ресурсов в странах-получателях, в полной мере используя их национальные людские ресурсы и опыт.

В-третьих, всеобъемлющий обзор 2010 года должен стать для КМС возможностью добиться дальнейшего прогресса в сфере организационного развития. Мы надеемся, что члены Комиссии будут более активно проводить консультации, принимать во внимание обеспокоенности друг друга и обеспечивать плавный переход в отношениях между старыми и новыми членами. Мы также надеемся, что КМС сократит число заседаний, повысит их эффективность и обеспечит их качество. При определении приоритетных областей для усилий в области миростроительства мы надеемся, что КМС не только будет делать упор на реформе сектора безопасности, защите прав человека и содействии верховенству права, но и будет более настойчиво рассматривать проблемы, лежащие в основе конфликтов, включая те, которые связаны с социально-экономическим развитием.

В-четвертых, следует укреплять роль ФМС в области мобилизации средств. Наличие необходимых финансовых средств является основой успеха в области миростроительства. ФМС и многосторонние и двусторонние доноры инвестировали значительные ресурсы в мероприятия в области миростроительства и сыграли позитивную роль, но они по-прежнему не в состоянии удовлетворить все потребности. Следует более активно использовать роль Фонда в качестве катализатора, чтобы не только предоставлять чрезвычайную финансовую поддержку странам-получателям, но также обеспечить их долгосрочной помощью в области развития. Китай поддерживает усилия ФМС, направленные на ускорение перечисления финансовых средств, на укрепление оценки и подотчетности проектов.

Г-жа Дюмон (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотела бы поблагодарить Председателя Ассамблеи за организацию сегодняшних прений, которые сейчас особенно своевременны. Я полностью поддерживаю заявление, сделанное сегодня утром

представителем Швеции от имени Европейского союза, и хотела бы сделать несколько кратких замечаний.

Комиссия по миростроительству (КМС), которая является значительной организационной новацией, ставит себе целью повышение слаженности действий международного сообщества в странах, выходящих из кризиса после конфликта. Это включает в себя всю систему Организации Объединенных Наций, международные финансовые институты, региональные организации и двусторонних доноров. Роль Комиссии заключается в разработке комплексных стратегий миростроительства для стран, стоящих на ее повестке дня, стратегий, адаптированных к условиям каждой страны и включающих различные субъекты, задействованные в управлении постконфликтными ситуациями. Она осуществляет эти усилия, предоставляя «дорожную карту» для затронутых стран и их партнеров.

Комиссия уже достигла определенных результатов в четырех странах, значащихся на ее повестке дня. Страновые структуры обеспечивают слаженность в оказании международной помощи. Однако их эффективность следует повысить.

С помощью обзора, запланированного на 2010 год, мы вступаем в ключевой этап. Франция надеется, что на основе этого процесса, который был одобрен всеми членами Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в 2005 году, КМС сможет укрепить свою роль в координации усилий и тем самым внести ценный вклад в ключевые области, которые позволят обеспечить прочный мир. Фонд миростроительства должен быть полезным инструментом в распоряжении КМС. Взаимодействуя с Комиссией, ФМС надлежит эффективно осуществлять мониторинг финансового проекта, обеспечивая слаженность финансовых мер, принимаемых международным сообществом. Несомненно, было бы полезно подумать о том, как лучше сосредоточить финансовые интервенции Фонда на странах, которые стоят в повестке дня Комиссии. Мы также хотели бы добиться улучшения административного управления Фондом. Новый круг ведения позволяет это сделать, так что остается только добиться этого.

Мы также приветствуем Управление по поддержке миростроительства и его нового руководителя г-жу Чено-Хопкинс и призываем ее продол-

жать усилия по разработке стратегий в области миростроительства и по мобилизации ресурсов и укрепления международной координации.

Критически важно учитывать вопросы миростроительства на первых этапах урегулирования кризисов и планирования миротворческих миссий. Мы поддерживаем укрепление отношений между Комиссией и Советом Безопасности, как это рекомендует Генеральный секретарь в своем докладе о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (A/63/881).

Франция полностью поддерживает Комиссию по миростроительству и хотела бы, чтобы все государства-члены поступали также. Франция поддерживает процесс возобновления Комиссии и призывает ее продолжать эту работу.

Г-н Голедзиновски (Австралия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи за возможность выступить сегодня по этому важному вопросу.

Постконфликтное миростроительство является одной из фундаментальных проблем нашего времени. Нам необходимо прилагать коллективные усилия для того, чтобы не допустить возобновления конфликтов в постконфликтных обществах. В 2005 году наши лидеры подчеркнули необходимость того, чтобы мы приняли скоординированный, слаженный и комплексный подход к постконфликтному миростроительству. С учетом этого наши лидеры приняли решение о создании Комиссии по миростроительству.

Всем хорошо известно, что проблемы миростроительства не являются прерогативой только Комиссии по миростроительству или же системы Организации Объединенных Наций в целом. В докладе Генерального секретаря (A/63/881) о постконфликтном миростроительстве, подготовленном в начале этого года, дается важная оценка усилий международного сообщества в области миростроительства и определяется ряд областей, в которые могли бы внести свой вклад Комиссия по миростроительству и Фонд миростроительства.

Сегодняшнее рассмотрение докладов Комиссии по миростроительству и по Фонду миростроительства дает нам возможность оценить вклад этих органов в международные усилия по миростроительству и определить, соответствуют ли они ожи-

даниям, возложенным на них нашими лидерами в 2005 году.

Я хотел бы поблагодарить посла Муньоса за представление третьего ежегодного доклада Комиссии по миростроительству (A/64/331). В докладе четко излагается деятельность Комиссии, осуществляемая как через ее Организационный комитет, так и через структуры по конкретным странам. В предстоящие годы нам следует все больше стремиться к тому, чтобы Комиссия добилась ощутимых результатов по каждой конкретной стране в качестве доказательства ее вклада в более широкие усилия в области миростроительства.

Мы хотели бы призвать Комиссию к тому, чтобы она продолжала оценивать тот вклад, который она вносит в страны, вопрос о которых стоит на ее повестке дня, и вела информационно-просветительскую работу для пропаганды этой деятельности. Мы хотели бы призвать Комиссию и впредь улучшать и диверсифицировать методы своей работы, чтобы она по-прежнему чутко реагировала на потребности стран, стоящих на ее повестке дня, равно как потребности тех стран, которые, возможно, заинтересованы в том, чтобы их включили в эту повестку дня.

Одним из вопросов, затронутых в докладе Комиссии и поднятых ранее в докладе Генерального секретаря о постконфликтном миростроительстве, является проблема расширения и укрепления базы гражданских специалистов и добровольцев, необходимой для миростроительства. Наша страна, Австралия, недавно объявила о создании резерва быстрого развертывания гражданского потенциала для оказания поддержки усилиям по стабилизации и восстановлению в постконфликтных странах. Мы готовы к тесному сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и Комиссией и хотим, чтобы наш резерв гражданского потенциала хорошо сочетался с другими и вносил вклад в расширение резерва гражданских специалистов, в том числе посредством мобилизации потенциала Глобального форума развития стран Юга.

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о Фонде миростроительства (A/64/217). В докладе говорится, что Фонд заполняет критически важную нишу в области миростроительства. За последние 12 месяцев он претерпел важные изменения к лучшему. Австралия приветст-

вует пересмотр круга ведения Фонда, что укрепило его потенциал в качестве гибкого, быстро реагирующего и способного к риску ресурса по поддержке миростроительства. Мы по-прежнему выступаем за использование Фонда в качестве катализатора при осуществлении ключевых задач в области миростроительства.

Учреждая Комиссию по миростроительству в 2005 году, мы приняли решение провести обзор ее деятельности в 2010 году. Этот обзор предоставит всем государствам-членам возможность активизировать свое участие в работе Комиссии и оценить, какое место она занимает в рамках более широкой международной миростроительной архитектуры. Обзор также позволит нам ознакомиться с опытом постконфликтных стран, подвести итоги успехов Комиссии и продемонстрировать государствам-членам и другим субъектам миростроительства, сколь ценную помощь Комиссия может оказывать странам, которые стоят на ее повестке дня.

Г-жа Гальярдо Эрнандес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): От имени нашей делегации я хотела бы выразить признательность за инициативу проведения этих совместных обсуждений ежегодного доклада Комиссии по миростроительству на ее третьей сессии (A/64/341) и доклада Фонда миростроительства (A/64/217). Мы также благодарим Генерального секретаря за предоставленные документы и доклады и за ценный вклад в работу Комиссии по миростроительству через Управление по поддержке миростроительства. Мы приветствуем ту руководящую роль, которую он играет во главе Фонда миростроительства.

Сальвадор поддерживал Комиссию с момента ее создания, будучи убежден в том, что она является критически важным строительным блоком в архитектуре международного миростроительства, поскольку она помогает постконфликтным странам укреплять мир в интересах устойчивого развития.

Сегодня Генеральная Ассамблея рассматривает доклад о работе третьей сессии Комиссии. Хронологически мы почти завершили первый пятилетний цикл деятельности Комиссии, которая с момента своего создания оказывала помощь постконфликтным странам.

На данном этапе наша делегация не собирается анализировать достижения, препятствия и проблемы, которые характерны для Комиссии по миро-

строительству в первые годы ее существования. Это можно будет сделать в ходе обзора ее деятельности в 2010 году, и моя страна намерена принять активное участие в этом обзоре. Как известно делегатам, мы будем делать это, исходя из нашего собственного опыта страны, вышедшей из конфликта. Наша страна продемонстрировала свою политическую волю, не забывая при этом, что, как любая постконфликтная страна, мы должны быть постоянно начеку, чтобы не допускать новых вспышек насилия, которые могут быть вызваны глобализацией и новым геополитическим контекстом.

Сальвадор считает, что создание Комиссии по миростроительству является поворотным пунктом в осознании и управлении неразрывной связи между операциями по поддержанию мира, миростроительством и содействием развитию в странах, выходящих из конфликтов.

Аналогичным образом, работа Комиссии дает нам возможность вновь и, возможно, на основе более широкомасштабного подхода, сосредоточить свое внимание на различных факторах, способствующих распространению, сохранению и предотвращению конфликтов в странах, включенных в повестку дня Комиссии. Она также дает нам возможность осознать, что каждому конфликту присущи характерные особенности, устранить которые можно лишь на основе особого индивидуального подхода. В противном случае возникает опасность того, что особые причины и ход развития событий, приведшие к конфликту в каждой из стран, с которыми в настоящее время работает Комиссия, будут считаться общими, характерными для всех конфликтов.

Сальвадор отмечает умение руководить работой, которое продемонстрировал Постоянный представитель Чили посол Эральдо Муньос на посту Председателя Комиссии, а также другие члены Бюро. Мы хотели бы особо отметить его твердое намерение укреплять отношения Комиссии с главными органами Организации Объединенных Наций. В частности, он стремился укрепить связи с Экономическим и Социальным Советом. Моя делегация неоднократно заявляла о том, что Комиссия должна осуществлять подлинное взаимодействие с этим органом и, в частности, призвала КМС извлечь максимальную пользу из опыта, накопленного Советом в сфере оперативной деятельности в области развития, а также работы специальных консультативных групп по африканским странам, пережившим

конфликт, и Специальной консультативной группы по Гаити.

В связи с этим мы приветствуем приглашение Экономическим и Социальным Советом Председателя Комиссии по миростроительству для участия в основной части своей сессии, а также в специальном мероприятии, посвященном продовольственному и экономическому кризисам в постконфликтных странах, совместно организованном Комиссией, Экономическим и Социальным Советом и Всемирной продовольственной программой в Женеве. Эта инициатива является позитивным шагом в деле укрепления связей Комиссии с основными органами Организации Объединенных Наций. Мы также поддерживаем усилия Председателя по повышению информированности общественности и освещению работы Комиссии.

Что касается работы Комиссии в отношении структур по конкретным странам, то Сальвадор отмечает усилия постоянных представителей Бельгии, Бразилии, Канады и Швейцарии, осуществляемые ими в качестве председателей структур по конкретным странам. Мы также с определенным оптимизмом отмечаем большой прогресс, достигнутый в этих странах в деле решения сложнейших задач постконфликтного миростроительства. Мы также отмечаем то важное значение, которое Комиссия придает всестороннему применению принципа ответственности самих стран, являющегося основой для направления международных усилий на решение первоочередных задач, поставленных самими правительствами соответствующих стран. Кроме того, наше участие в совещании в Аддис-Абебе совместно с Африканским союзом побуждает нас подчеркивать необходимость укрепления взаимодействия в интересах координации усилий и связей с региональными организациями.

Сальвадор по-прежнему убежден в том, что Рабочая группа по обобщению извлеченных уроков, Председателем которой мы имеем честь быть, играет важную роль. По нашему мнению, эта Рабочая группа является важным компонентом, благодаря той многогранной роли, которую она играет в механизме КМС, будучи форумом для дискуссий, открытым как для государств-членов, так и для гражданского общества. На этом форуме мы можем проанализировать различные элементы, которые в своей совокупности порождают или усугубляют конфликт, а также действия, предпринимаемые в отно-

шении этих элементов различными сторонами. Это форум для рассмотрения средне- и долгосрочных стратегических проблем, на которых должно сосредоточить свое внимание международное сообщество, чтобы извлечь уроки из ошибок или из примеров передового опыта, которые позволили успешно урегулировать разнообразные ситуации в различных странах, и учитывать такой опыт в рамках общей стратегии и принципов Комиссии. Важно также отметить необходимость более эффективного использования этого ценного опыта в конкретной деятельности, осуществляемой имеющимися структурами по конкретным странам, с тем чтобы мы могли способствовать более быстрому переходу от конфликта к миростроительству и устойчивому развитию.

Что касается Фонда миростроительства, то Сальвадор отмечает щедрость и солидарность стран-доноров и обращает внимание на вклад Фонда в усилия в области миростроительства в четырех странах, включенных в повестку дня КМС. Мы также считаем важным его вклад, касающийся пяти дополнительных стран, поскольку было решено, что они отвечают требованиям, необходимым для участия в программе. Однако, несмотря на эти важные достижения, мы убеждены в том, что существуют возможности для совершенствования в целях дальнейшего повышения эффективности и стимулирующего воздействия Фонда, который в будущем, несомненно, должен учитывать в своей деятельности необходимость географической сбалансированности. Мы также считаем, что необходимо и впредь укреплять координацию усилий Фонда и КМС, а также их совместную стратегическую концепцию, в соответствии с направленностью основополагающих резолюций Комиссии.

В завершение хочу отметить, что моя делегация надеется на то, что этот и другие упомянутые нами вопросы, будут рассмотрены в ходе обзора, запланированного на 2010 год. Я хотел бы подтвердить готовность Сальвадора и впредь делиться своим опытом в качестве постконфликтной страны. Я заверяю международное сообщество в том, что мы сознаем тот факт, что, хотя со времени подписания наших мирных соглашений прошло почти 18 лет, у нас еще сохраняются многие трудности, обусловленные постконфликтными ситуациями. Мы должны сохранять бдительность и делать все необходи-

мое для того, чтобы не допустить возобновления насилия.

Г-н Момен (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность Председателю за организацию этих совместных прений по вопросу о постконфликтном миростроительстве и Фонде миростроительства. Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Ямайки от имени группы стран — членов Движения неприсоединения в Комиссии по миростроительству (КМС). Вместе с тем, я хотел бы осветить некоторые положения, выступая в своем национальном качестве.

Мы приветствуем третий ежегодный доклад Комиссии по миростроительству, содержащийся в документе A/64/341 и отражающий деятельность Комиссии с 23 июня 2008 года по 30 июня 2009 года. Мы высоко оцениваем работу Комиссии в течение третьего года ее существования. Эта работа осуществлялась посредством ее структур по конкретным странам и включала использование формирующихся комплексных стратегий миростроительства в качестве основы его развития с учетом различающихся потребностей четырех стран, включенных в настоящее время в повестку дня Комиссии.

Моя делегация с удовлетворением отмечает следующие примечательные результаты работы Комиссии, достигнутые в течение отчетного периода: во-первых, принятие Стратегической рамочной программы миростроительства в Гвине-Бисау и Центральноафриканской Республике; во-вторых, утверждение итогов второго и третьего двухгодичных обзоров осуществления Стратегической рамочной программы миростроительства в Бурунди и, в-третьих, утверждение Программы преобразований правительства Сьерра-Леоне, как основополагающего документа, определяющего направления всех будущих национальных и международных усилий в области развития.

КМС продолжает работу по укреплению связей с Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом. Моя делегация с особым удовлетворением отмечает ее усилия по активизации отношений с Экономическим и Социальным Советом, касающихся важной связи, существующей между безопасностью, восстановлением после конфликта и развитием. Моя

делегация безоговорочно поддерживает вывод Председателя Комиссии, сделанный им во время представления доклада:

«Комиссия сочетает уникальную связь с тремя главными органами Организации Объединенных Наций, уникальный состав членов и уникальную степень гибкости в плане привлечения участников, не входящих в Организацию Объединенных Наций, и неправительственных участников. Так, Комиссия могла бы, в частности, способствовать плавному переходу от оказания гуманитарной помощи к оказанию помощи в целях восстановления на начальном этапе, сочетанию мандатов в области поддержания мира и в области миростроительства и развитию национального потенциала в рамках важнейших приоритетных задач в области миростроительства.» (A/64/PV.49).

Мы также приветствуем неустанные усилия Комиссии, направленные на расширение партнерских отношений с различными национальными, региональными и международными участниками, включая учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения, региональные организации, частный сектор и гражданское общество.

Нас радуют важные дискуссии, которые проводились Комитетом и были посвящены укреплению потенциала КМС по выполнению своего мандата, касающегося мобилизации ресурсов; занятости и получения дохода; развития частного сектора в постконфликтных странах; преодоления последствий финансового кризиса в странах, вышедших из конфликта; и, совсем недавно, перспектив предстоящего утвержденного обзора в 2010 году архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства и повышения эффективности взаимодействия со странами, обращающимися к Комиссии за консультацией. Мы также принимаем к сведению неустанные усилия Председателя по осуществлению целого ряда мер по повышению информированности мировой общественности о сложных задачах, с которыми сталкиваются вышедшие из конфликта страны, и укреплению авторитета Комиссии на местах.

Моя делегация хотела бы вновь изложить свою принципиальную позицию по следующим вопросам. Во-первых, Комиссия по миростроительству

должна играть центральную роль в постконфликтном миростроительстве и примирении. КМС, действуя согласованно с организационной точки зрения с Фондом миростроительства и Управлением по поддержке миростроительства, должна стать центральным элементом скоординированной, отлаженной и комплексной структуры по миростроительству, как подчеркивается в резолюциях Генеральной Ассамблеи 60/180 и Совета Безопасности 1645 (2005) об ее учреждении.

Во-вторых, моя делегация решительно поддерживает принцип, согласно которому постконфликтные общества должны взять на себя ответственность за свою судьбу. Деятельность КМС должна опираться на принцип национальной ответственности и национальных приоритетов. Для повышения эффективности КМС мы рекомендуем создать плюралистические политические институты, сформировать силы борцов за мир, выявить основные причины конфликтов, восстановить атмосферу взаимного доверия, уверенности и терпимости, осуществлять процесс социального примирения и заживления нанесенных ран, способствовать укоренению справедливости и верховенства права и усовершенствовать правительственные механизмы, чтобы они могли возглавить процесс демократизации. Мы также хотели бы подчеркнуть важность усилий правительства при надлежащей поддержке международных финансовых учреждений и других организаций, частного сектора, гражданского общества, партнеров в области развития и всех других участников — как внешних, так и внутренних.

В-третьих, мы полностью согласны с концепцией создания более оперативного и гибкого механизма финансирования. Ассигнования из целевых фондов с участием многих доноров и других фондов должны осуществляться оперативно и незамедлительно для обеспечения скорейшей стабилизации обстановки в странах, выходящих из конфликта. Это требуется для поддержки национальных и местных органов власти с целью получения дивиденда мира. Тем не менее мы вновь подтверждаем, что одной из основных целей КМС, как подчеркивается в резолюциях о создании Комиссии, является мобилизация ресурсов на восстановление и организационное строительство в странах, выходящих из конфликтов. Поэтому КМС должна играть центральную роль в любой дискуссии, касающейся создания новых механизмов оперативного финансирования.

И наконец, что касается восстановления на раннем этапе, то мы должны сосредоточить усилия на определении подходов, которые должны открыть возможности для проведения устойчивого политического диалога, нацеленного на примирение между сторонами в конфликте с участием всех заинтересованных сторон — местных, национальных и региональных, — включая международных партнеров. Участие женщин имело бы ключевое значение для этого процесса. Всеобъемлющая оценка потребностей, включая определение приоритетов, должна осуществляться в консультации со всеми участниками. Необходимо сохранить единство взглядов при разработке четкого и скоординированного мандата в целях определения руководящей роли учреждений Организации Объединенных Наций на местах. Эта работа должна проводиться на ранних этапах во избежание дублирования усилий и нерационального использования ограниченных ресурсов.

Мы твердо убеждены в том, что расширение прав и возможностей женщин и участие представителей гражданского общества и неправительственных организаций (НПО) в деятельности в области развития на местном уровне могут значительно способствовать процессу обеспечения устойчивого экономического роста, ведущему к достижению прочного мира и развития в странах, вышедших из конфликта. Наша страна готова поделиться своей апробированной и широко признанной практикой по подключению гражданского общества и НПО, занимающихся вопросами развития, к работе по государственному строительству, осуществляемой вместе с государственными властями. В этой связи я с удовлетворением отмечаю, что ведущая неправительственная организация со штаб-квартирой в Бангладеш, которая является самой крупной НПО в Бангладеш — и, вероятно, в мире — «Комитет сельского развития Бангладеш», с ее широкомасштабными операциями по сокращению масштабов нищеты, расширению прав и возможностей неимущих слоев населения, улучшению систем здравоохранения и образования, расширению потенциала общин, осуществлению проектов в области сельского хозяйства и микрофинансирования, недавно начала оказывать помощь жителям Кру Бэй и другим общинам в Сьерра-Леоне и в других странах Африки.

Мы хотели бы также сослаться на наш опыт после освобождения, когда мы осознали важность национальных инициатив, таких как микрокредито-

вание в целях ликвидации нищеты и неформальное начальное образование. Аналогичным образом можно осуществлять доказавшие свою эффективность инициативы, такие как принятие коллективных мер по развитию сельского хозяйства, создание целевых малых и средних предприятий с помощью общинных организаций и проектов микрофинансирования. Они откроют важные возможности для создания рабочих мест, что на деле может помочь вновь подключить молодежь, в частности бывших комбатантов, к жизни общества. Моя делегация с радостью поделится своим опытом, касающимся коллективных мер по развитию сельского хозяйства, а также проектов микрофинансирования по созданию и учреждению успешных малых предприятий.

Страны, выходящие из конфликтов, порой нуждаются в национальных цифровых удостоверениях личности, которые помогают правительству и избирательным комиссиям подготовить четкие, прозрачные и не вызывающие никаких разногласий списки избирателей. Бангладеш обладает опытом и специальными знаниями в этой области, выпустив в последние годы почти 90 миллионов национальных удостоверений личности, и мы готовы поделиться нашим опытом с вышедшими из конфликта странами.

Миростроительство — это та сфера, которая может способствовать дальнейшему формированию облика Организации Объединенных Наций в предстоящие годы. Намеченный на 2010 год обзор деятельности Комиссии согласно резолюциям, на основании которых была учреждена Комиссия, обеспечивает хорошую возможность проанализировать достигнутые успехи и извлечь уроки, определить ее потенциальную роль в поддержку расширяющейся повестки дня Организации Объединенных Наций в области миростроительства и укрепить оказываемую ей поддержку странам, выходящим из конфликта. Обзор, который будет проведен в 2010 году, поможет наметить важный курс будущей работы Организации Объединенных Наций по урегулированию в будущем проблем, характерных для постконфликтных ситуаций. Моя делегация с нетерпением ожидает возможности тесно сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами.

Ключевым элементом видения, которое привело к созданию КМС, является необходимость создания в XXI веке нового механизма, который позво-

лит активизировать усилия всех в целях активного использования инструментов в области миростроительства для того, чтобы мирные процессы принесли плоды. Все больше внимания привлекают к себе усилия КМС по достижению согласованности. Широкое признание получили недавние решения Совета Безопасности по учреждению комплексных миростроительных миссий. Мы рады столь успешным шагам в этом направлении.

В Организации Объединенных Наций, как представляется, начинает закрепляться осознание необходимости дальнейшего повышения согласованности усилий в сфере миростроительства. В предпоследнем абзаце заявления Председателя Совета Безопасности от 5 августа (S/PRST/2009/24) признается необходимость включения в операции по поддержанию мира элементов миростроительства еще до их передачи в компетенцию КМС. Однако этому признанию еще только предстоит найти свое практическое воплощение в какой-то конкретной стране.

В заключение позвольте мне сказать, что приверженность Бангладеш миру и безопасности в переживших конфликты странах имеет глубокие эмоциональные корни, поскольку миротворцам из Бангладеш, участвующим в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций в таких странах часто в весьма сложной обстановке, удается налаживать с местным населением прочные связи, завоевывая тем самым его доверие и, что еще важнее, сердца этих людей. И мы намерены предпринимать все усилия, направленные на повышение общего благосостояния членов переживших конфликты обществ.

Г-н Лулишки (Марокко) (*говорит по-французски*): Нам действительно приятно выступать на заседании, которое проводится под Вашим руководством. Мы с удовлетворением отмечаем Вашу приверженность работе Комиссии по миростроительству, членами которой являются обе наши страны, и Ваш ценный вклад в эту работу.

Сначала мне хотелось бы поблагодарить Постоянного представителя Чили посла Эральдо Муньоса за его выдающуюся работу на посту Председателя Комиссии по миростроительству и за его неустанные усилия по совершенствованию ее деятельности, а также по информированию общест-

венности и своих потенциальных партнеров о его миссии.

Являясь членом Движения неприсоединения, Королевство Марокко, естественно, присоединяется к заявлению, сделанному сегодня от имени Движения Постоянным представителем Ямайки.

Находящийся сегодня на нашем рассмотрении ежегодный доклад Комиссии по миростроительству (A/64/341) позволяет нам оценить размах деятельности Комиссии и прогресс, достигнутый ею в выполнении ее мандата. Он также позволяет нам проанализировать те трудности, с которыми сталкивается Комиссия при выполнении возложенных на нее задач. Никто не может отрицать того, что Комиссия, являясь одним из важнейших элементов межправительственной структуры Организации Объединенных Наций, создает возможности для удовлетворения нужд и решения первоочередных задач переживших конфликт стран, для закладки основ процесса восстановления их экономики и для социально-экономической реинтеграции и реабилитации бывших комбатантов.

Мы одобряем деятельность структур Комиссии по конкретным странам — Бурунди, Сьерра-Леоне, Центральноафриканской Республики и Гвинеи-Бисау. Несмотря на проблемы и препятствия, с которыми они сталкиваются, эти структуры продемонстрировали свою способность оказывать этим странам помощь в проведении целого ряда реформ в сфере эффективного управления, правосудия и правопорядка.

Являясь членом Организационного комитета Комиссии по миростроительству, наша делегация может засвидетельствовать многочисленные успехи, достигнутые Комиссией, в частности в том, что касается партнерства с другими органами Организации Объединенных Наций, такими как Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет, в целях повышения согласованности ее стратегий и эффективности ее деятельности. Рабочая группа по обобщению извлеченных уроков, в свою очередь, по-прежнему выполняет роль неофициального механизма, позволяющего Комиссии обобщать мнения компетентных заинтересованных сторон как из системы Организации Объединенных Наций, так и из-за ее пределов, в том числе национальных специалистов, обла-

дающих опытом постконфликтного миростроительства.

Несмотря на то, что Комиссия была создана не так давно, она демонстрирует способность приносить практическую пользу в деле стабилизации постконфликтных ситуаций. Ее вклад мог бы быть еще более весомым и эффективным, если бы она учитывала следующие соображения.

Во-первых, партнерские отношения, установленные Председателем Комиссии с главными органами Организации Объединенных Наций, следует расширять таким образом, чтобы ими было охвачено большее число членов Комиссии, в том числе членов различных ее структур по конкретным странам. Такой подход позволил бы охватить партнерскими отношениями большее число стран и сделать деятельность Комиссии более заметной при одновременном улучшении ее взаимодействия с другими органами.

Во-вторых, наша страна считает, что Комиссии следует обновить свои правила, процедуры и методы работы с целью повысить эффективность, слаженность и транспарентность своей деятельности.

И наконец, в-третьих, структурам по конкретным странам следует уделять большое внимание просвещению, профессиональной подготовке, развитию инфраструктуры, реформе частного сектора и поощрению капиталовложений.

В силу его полезного вклада в усилия, принимаемые в рамках структур по конкретным странам, Фонд миростроительства заслуживает нашей постоянной поддержки. Фонду следует принять меры по обеспечению большей транспарентности и гибкости в своей деятельности. В этой связи особого внимания, признания и поддержки заслуживает роль, которую играет Управление по поддержке миростроительства в деле пересмотра мандата Фонда и в качестве проводника информации о его деятельности.

Комиссия по миростроительству является воплощением стремления международного сообщества стабилизировать пережившие конфликт страны и установить в них мир. Успех ее деятельности имеет важное значение не только для тех государств, в которых она осуществляется, но и для всех соседних стран. Поэтому поддерживать Комиссию в выполнении ею тех благородных задач, ради которых она

была создана, должны не только члены самой Комиссии, но и все международное сообщество.

Со своей стороны, руководствуясь неизменной приверженностью Его Величества короля сотрудничеству по линии Юг-Юг, наша страна по-прежнему готова делиться с включенными в повестку дня Комиссии африканскими странами своим скромным опытом в деле миростроительства точно так же, как мы это делаем в отношении поддержания мира.

Г-н Кансела (Уругвай) (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Председателя за организацию этого действительно важного обсуждения доклада Комиссии по миростроительству (КМС) о работе ее третьей сессии (A/64/341) в тот момент, когда мы готовимся приступить к процессу обзора деятельности этого органа. Во-вторых, я хотел бы выразить признательность нашему коллеге Постоянному представителю Чили послу Эральдо Муньосу за его замечательную работу на посту Председателя Комиссии. Я также приветствую г-жу Дуди Чен-Хопкинс, которая недавно возглавила весьма активно работающее Отделение по поддержке миростроительства.

В докладе освещены некоторые важные аспекты работы Комиссии по миростроительству и приводятся примеры успешных инициатив и ощутимых результатов, достигнутых в области миростроительства в ряде стран, о некоторых из которых мы сегодня слышали. Если бы не усилия КМС, то, несомненно, не удалось бы достигнуть такого прогресса. Помимо отдельных ситуаций, мы также считаем важным подчеркнуть тот факт, что Комиссия по миростроительству постепенно набрала темпы по популяризации среди государств-членов исключительной важности задач в области миростроительства с точки зрения поддержания международного мира и безопасности и содействия устойчивому развитию, что является двумя ключевыми целями Организации Объединенных Наций.

Миростроительство действительно не началось с КМС. Мы знаем о том, что этот молодой орган Организации Объединенных Наций является одним из многосторонних, региональных и отдельных учреждений, причем даже не самым влиятельным в этой сфере. Тем не менее КМС обладает рядом присущих лишь ей особенностей. Она, возможно, является единственным межправительственным форумом, который помогает Северу и Югу совме-

стно обсуждать вопросы миростроительства и реконструкции, форумом, сочетающим политические аспекты с аспектами безопасности и развития, и столь активно задействованным в конкретных странах, но, кроме того, не имеющим аналогов с точки зрения легитимности. В силу этих характеристик Комиссия по миростроительству занимает привилегированное положение, работая над устранением одного из самых серьезных недостатков системы в целом — отсутствие координации и согласованности в усилиях по миростроительству в глобальном масштабе.

Поэтому мы убеждены, что Комиссия по миростроительству является важным инструментом, помогающим улучшить ситуацию. Мы надеемся на то, что в 2010 году государства-члены воспользуются процессом обзора для того, чтобы создать необходимые условия, которые позволят КМС улучшить координацию как в рамках самой Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами.

Однако такого рода координацию необходимо начинать с себя. В этой связи, отмечая достигнутый прогресс, такой как разработка единых национальных стратегий и комплексных миссий по поддержанию мира, мы отдаем себе отчет в том, что здесь еще есть над чем работать, как, например, в отношении взаимодействия КМС с Фондом миростроительства и отчетливо ощущаемой необходимости укреплять связь между поддержанием мира и миростроительством.

Поэтому, учитывая потенциал Организации Объединенных Наций на местах и сложные условия его работы, крайне важна и практически незаменима роль миротворческого персонала на начальном этапе миростроительства. Необходимо в большей степени задействовать поддержку, которую могут предложить миротворцы в таких ключевых областях, как обеспечение безопасности и укрепление верховенства права, в том числе, в частности, в ходе разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформирования сектора безопасности, при расширении государственной власти и на проектах быстрой отдачи. В 16 миссиях задействовано более 100 000 женщин и мужчин, которые способны внести решающий вклад, особенно в стабилизацию страны и на первых этапах после восстановления стабильности.

Что касается предстоящего обзора, то моя делегация считает важным подчеркнуть два ключевых аспекта, памятуя о том, что нам необходимо использовать этот обзор для укрепления Комиссии по миростроительству. Комиссия должна стать более эффективным инструментом, и надлежит укрепить ее легитимность.

Помимо того, что я уже сказал относительно улучшения координации и последовательности, в целях наращивания эффективности было бы полезно пересмотреть работу Комиссии со странами, в которых предпринимаются усилия в области миростроительства. Возросшая результативность Комиссии по миростроительству должна проявляться в более широком охвате стран и регионов, естественно не за счет дублирования нынешних страновых структур, а, возможно, за счет принятия мер по конкретным направлениям работы.

Второй аспект касается легитимности КМС, что связано с концепцией, крайне важной для нашей повседневной деятельности, а именно с проблемой ответственности. Мы уже отмечали, что в силу самой природы Комиссии, ни один другой орган, занимающийся этим вопросом, не наделен столь значительной легитимностью. Но мы должны откровенно спросить себя, насколько эффективна наша работа внутри системы. Организационный комитет КМС и члены страновых структур являются типичными примерами всех тех структур, которые действуют особенно наглядно. Они воплощают коллективную политическую волю Организации Объединенных Наций в этой области. Тем не менее мы полагаем, что мы все должны прилагать больше усилий к тому, чтобы чувство ответственности за усилия по миростроительству испытывали также все государства-члены.

Поэтому мы считаем, что было бы целесообразно расширить основу для поддержки усилий Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Для этого Комиссии следует поощрять активное участие в них других стран, например, за счет трехстороннего сотрудничества и сотрудничества Юг-Юг, что оказало бы весьма положительное влияние на укрепление приверженности и усиление реальной легитимности КМС. Упоминание об этом вопросе в текущем докладе Комиссии по миростроительству и тот упор, который делает доклад Генерального секретаря (A/63/881) на необходимость более эффективного использования Ор-

ганизацией Объединенных Наций потенциала Южного полушария, являются обнадеживающими прецедентами.

Наконец, мы хотели бы подчеркнуть свою решимость содействовать проведению предстоящего процесса обзора по укреплению Комиссии по миростроительству, с тем чтобы она могла по-прежнему способствовать стабилизации, укреплению организационного потенциала и социально-экономическому развитию обществ, затронутых конфликтом.

Г-н Товник (Польша) (*говорит по-английски*): Польша полностью присоединяется к заявлению, сделанному сегодня представителем Швеции от имени Европейского союза. Поэтому я ограничусь лишь несколькими моментами.

Польша остается решительным сторонником Комиссии по миростроительству (КМС). Со времени своего создания в 2005 году, КМС внесла важный вклад в постконфликтное миростроительство в странах, включенных в ее повестку дня. Она способствует возникновению новых партнерств и более целостных подходов, объединяющих мирные процессы и повестку дня в области развития.

Комиссия уже доказала свою действенность в качестве платформы по координации политики в отношении международной поддержки постконфликтных стран. Она стала также органом взаимной подотчетности со стороны принимающих правительств и международного сообщества. Ее периодические обзоры, касающиеся хода осуществления комплексных стратегий миростроительства, дают прекрасную возможность оценить достигнутый прогресс, выявить препятствия и недостатки и принять решения относительно неотложных действий.

Польша придает большое значение принципу национальной ответственности и участию в процессе миростроительства не только международных заинтересованных сторон и правительств, но и различных групп из числа гражданского общества и неправительственных организаций. По-прежнему сохраняется необходимость усилить роль региональных и субрегиональных организаций.

Миростроительство не ограничивается миротворчеством и политическими мирными процессами. Оно включает также деятельность в области развития, равно как создание экономического фун-

дамента в странах, включенных в повестку дня Комиссии.

Я хотел бы воздать должное Председателю Комиссии послу Чили Эральдо Муньосу, а также председателям страновых структур Комиссии, в том числе Вам, г-н Председатель. Мы высоко ценим то, что Вы являетесь Председателем. Мы признаем также важную роль Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков. Бесценное личное участие всех этих лиц задает тон в сотрудничестве КМС со странами, включенными в ее повестку дня. Они способствовали дальнейшему развитию как практики, так и концепции миростроительства. Я хотел бы поблагодарить всех их за прекрасную работу и преданность своему делу.

Польша с нетерпением ожидает обзора 2010 года, который дает нам еще одну стратегическую возможность поразмыслить над работой Комиссии и добиться ее улучшения. Одной из областей, где это нужно сделать, является так называемый механизм взаимодействия КМС с заинтересованными странами. Развитие этого механизма не должно ложиться дополнительным бременем на правительства стран, включенных в повестку дня Комиссии. Он мог бы в большей степени полагаться на уже существующие национальные стратегии и программы и ограничиваться лишь некоторыми областями миростроительства, требующими международной поддержки. Кроме того, он мог бы использовать местный гражданский потенциал.

Мы также считаем, что большое значение имеет обмен опытом и опора на предыдущие действия. В этом отношении, было бы полезно вести учет проектов, осуществленных за счет финансирования Фондом миростроительства, чтобы использовать в дальнейшем потенциал, созданный на страновом уровне.

Другой вопрос касается оказания поддержки усилий председателей различных страновых структур КМС как в Нью-Йорке, так и на местах. Необходимо позаботиться о сохранении институциональной памяти, которая позволила бы продолжать работу страновых совещаний в случае смены председателей или изменения членского состава.

Прежде чем закончить, я хотел бы, пользуясь этой возможностью, приветствовать помощника Генерального секретаря г-жу Джуди Чен-Хопкинс в

качестве главы Управления по поддержке миростроительства. Я желаю ей успехов в ее работе.

Г-н Скотт (*Соединенные Штаты Америки*) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты приветствуют доклад Комиссии по миростроительству о ее третьей сессии (A/64/341) и благодарят Комиссию за ее работу в течение прошлого года. Мы благодарим посла Муньоса за его целеустремленное руководство, и хотели бы также выразить свою признательность председателям страновых структур за их решительные усилия.

Соединенные Штаты высоко оценивают растущий послужной список Комиссии. Мы особо отмечаем заслуги Комиссии в установлении более гибких методов работы, мобилизации ресурсов традиционных и нетрадиционных доноров для поддержки национальных приоритетов и стратегий в области миростроительства, для содействия координации усилий всех заинтересованных сторон в целях достижения конкретных результатов.

Как отмечается в докладе, работа Комиссии способствовала улучшению жизни обычных граждан стран, включенных в ее повестку дня. В Бурунди Комиссия поддержала региональные и другие учреждения, помогающие стране создать условия для возобновления политического процесса. В Сьерра-Леоне Комиссия способствовала расширению донорской основы. В Гвинее-Бисау Комиссия облегчила организацию выборов в законодательные органы и помогла найти крайне необходимое финансирование. В Центральноафриканской Республике она содействовала национальному диалогу и помогает обеспечить согласованность и координацию усилий по разоружению, демобилизации и реинтеграции.

Как показывают эти успехи, Комиссия способна объединить все заинтересованные стороны для оказания поддержки странам, выходящим из конфликта, и для предотвращения разобщенности усилий. Она может служить уникальным форумом для мобилизации наших наилучших коллективных усилий, помогая нам сосредоточиться на наиболее важных приоритетах и оповещая нас о необходимости действий.

Задумываясь о будущем Комиссии, мы считаем, что нам следует ставить перед ней высокие цели, с тем чтобы она могла быстро и гибко реагировать, обеспечивать, не увеличивая их бремя, пре-

имущества для стран, включенных в ее повестку дня, устанавливать приоритеты, искать новаторские подходы и побуждать нас все выше поднимать планку наших общих усилий. Мы знаем, насколько важны эти усилия: помогать правительствам возобновить работу критически важных служб, создавать рабочие места и оживлять экономику, восстанавливать верховенство права, реформировать сектор безопасности, устранять преступность и трансграничные причины нестабильности, добиваться ликвидации сексуального и гендерного насилия. Идет ли речь о Комиссии по миростроительству или о любом другом органе; эти вопросы занимают самое видное место на повестке дня в Организации Объединенных Наций, и настоятельно необходимо укрепить методы совместной работы по успешному их решению.

Мы с нетерпением ожидаем начала пятилетнего обзора. Как и другие, мы считаем, что первым шагом должен стать сбор информации, неофициальное обсуждение и достижение консенсуса в отношении охвата и основных элементов обзора. Соединенные Штаты выступают за серьезный процесс. Обзор должен быть масштабным, основанным на фактической информации и непредвзятым по характеру. Он должен прежде всего учитывать мнения и опыт постконфликтных стран, как включенных, так и не включенных в повестку дня Комиссии.

Комиссия была создана для того, чтобы заполнить пробелы в международных ответных действиях, в результате которых слишком много стран оказались уязвимыми для возобновившегося насилия. Комиссия по миростроительству уже помогла сузить эти пробелы, но многое еще предстоит сделать. Обзор может помочь нам устранить имеющиеся слабости — при условии, что мы не будем упускать из виду настоятельную необходимость оказывать помощь постконфликтным странам в создании фундамента мира и долгосрочного развития.

Г-н Мидексса (*Эфиопия*) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить руководителя Комиссии по миростроительству (КМС) посла Чили г-на Эральдо Муньоса за представление третьего ежегодного доклада Комиссии, содержащегося в документе A/64/341, а также хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его доклад (A/64/217) о деятельности Фонда миростроительства. Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному предста-

вителем Ямайки от имени Движения неприсоединения.

Наша делегация приветствует усилия КМС, которая продолжает выполнять свои основные задачи, адаптируясь к нынешней мировой обстановке и разрабатывая механизмы, имеющие определяющее значение для приоритетов миростроительства. Тот факт, что Эфиопия с 1948 года участвует в миротворческой деятельности и в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, подчеркивает нашу приверженность идеям миростроительства.

В докладе отмечается, что за последний год Комиссия добилась впечатляющих результатов в плане восстановления стран, переживших конфликт. По мнению нашей делегации, признание международным сообществом того, что неустойчивость государств в период после окончания кризиса представляет собой препятствие на пути развития и потенциальную угрозу глобальной стабильности, — это шаг вперед, за которым должны последовать другие шаги. Комиссия по миростроительству создавалась в надежде дать мир людям, чья жизнь была нарушена конфликтами, и мы по-прежнему убеждены в том, что КМС остается верной международному сообществу, которое создало ее для того, чтобы на практике эффективно решать сложные вопросы мира, безопасности и развития.

Международное сообщество должно через КМС предоставлять помощь всем странам, пережившим конфликт, и делать это за счет расширения сотрудничества с другими сторонами. Необходимо особо подчеркнуть широко распространенное мнение о том, что КМС следует работать в сотрудничестве с другими международными субъектами и поощрять ответственность самих заинтересованных государств. Они должны участвовать в процессе, для того чтобы обеспечить успех предпринимаемых усилий.

Наша делегация убеждена в том, что Организационный комитет КМС будет и далее включать новые страны в свою повестку дня. Крупные конфликты в Африке занимают 60 процентов всей повестки дня Совета Безопасности, и поэтому работа Комиссии по миростроительству сосредоточена на африканском континенте. КМС необходимо тесно сотрудничать с Африканским союзом и учитывать сложившуюся на континенте обстановку. Число аф-

риканских государств, сотрудничающих с Фондом миростроительства, растет, и успехи этих стран отражают достижения Комиссии.

Несмотря на определенный прогресс в работе КМС, проблемы все еще остаются. Возросшее число конфликтов в Африке требует более активного вмешательства со стороны международного сообщества — в основном для того, чтобы на раннем этапе обеспечить стабильность уязвимых государств, в которых особенно велик риск возобновления насилия, в результате чего они могут стать реальной угрозой региональной и международной стабильности. В связи с этим важно заметить, что, если международное сообщество не будет решительно настроено на установление прочного мира в нашем субрегионе, то в будущем положение ухудшится.

Конечно, КМС как орган еще молода, но мы надеемся, что она будет учиться на своем прошлом опыте и обращаться к опыту государств — членов Организации Объединенных Наций. Комиссия должна координировать свою деятельность с другими органами Организации Объединенных Наций, чтобы повысить эффективность своей работы. Стратегическая страновая деятельность КМС, осуществляемая страновыми структурами, и применяемые в комплексных стратегиях методы работы требуют согласования со страновыми командами. Чтобы отвечать на нужды различных государств, стоящих на ее повестке дня, Комиссия должна заниматься проблемами управления и проведения операций.

Готовность КМС повышать качество своей работы позволяет нам надеяться, что она будет активно наращивать свою деятельность в области миростроительства. Целью пересмотра ее мандата в следующем году является оптимизация различных подходов к комплексным стратегиям миростроительства с точки зрения целей и масштабов, развития и специализации способов мобилизации ресурсов и калибровки реакции на случай возникновения сложных ситуаций на местах, — все это имеет важное значение и должно быть серьезно обдумано. Мы считаем, что Фонд миростроительства и впредь будет крайне важен для запуска соответствующих проектов в области миростроительства. Роль Фонда как ключевого фактора в возросшей эффективности операций КМС последних лет не следует недооценивать.

Все мы признаем, что не может быть ничего ценнее мира. Поэтому подход, избранный нами для строительства мира через сотрудничество, — это благородное начинание. КМС является воплощением нашей общей цели — создать условия для мирной жизни тех, кто находится в кризисной ситуации.

Г-н Хардип Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем сегодняшние совместные прения по данным пунктам повестки дня; все они тесно связаны между собой. Работа Комиссии по миростроительству (КМС) в течение последних трех лет заключалась в координации усилий трех основных органов Организации Объединенных Наций — Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета — при решении постконфликтных ситуаций.

Позвольте мне официально выразить нашу благодарность за прекрасную работу послу Эральдо Муньосу, который привносит в работу Комиссии свой богатый опыт решения сложных вопросов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Мы с радостью будем продолжать сотрудничать с ним в этих условиях. Кроме того, я хотел бы поздравить новых глав страновых структур, равно как и руководителя Рабочей группы по обобщению накопленного опыта с их успешной работой. Также я хотел бы поздравить г-жу Джуди Чен-Хопкинс с назначением на должность главы Управления по поддержке миростроительства. Наша делегация готова работать со всеми ними в духе конструктивного и позитивного сотрудничества.

Индия является членом Комиссии по миростроительству и сделала вклад в Фонд миростроительства. Мы продолжим наше активное взаимодействие как с Комиссией, так и с Фондом, чтобы помочь им в полной мере выполнить задачи, возложенные на них Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Мы всегда придерживались того мнения, что создание КМС заполнило важный институциональный пробел и что Комиссия может и должна вносить серьезный вклад в восстановление, реконструкцию и развитие стран, переживших конфликт, в тех случаях, когда она готова действовать в ответ на просьбу дать совет или оказать помощь, поступающую от любого государства-члена.

Индия обладает уникальным опытом государственного строительства в условиях большого чис-

ла сложных и разнообразных факторов; цель этой деятельности — дать нашему народу лучшую жизнь. Этот опыт позволил нам развить многогранные навыки, относящиеся к миростроительству и развитию. Мы делились этим опытом с рядом стран на этапе их перехода от конфликта к миру. Мы по-настоящему рады тому, что продолжаем делиться навыками государственного строительства с постконфликтными государствами и участвовать в деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства, занимаясь вопросами развития, реформы социального сектора, верховенства права и безопасности.

Мы приветствуем три доклада, находящиеся у нас на рассмотрении, особенно новый доклад о миростроительстве в период после окончания конфликта (A/64/881). В докладе Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта на первый план выходит тема национальной ответственности. Доклад справедливо подчеркивает, что усилия по миростроительству должны предприниматься в первую очередь на уровне самой страны. Мы надеемся, что на стадии выполнения будут прилагаться искренние усилия к тому, чтобы в полном объеме использовать совещательную функцию Комиссии по миростроительству в интересах соответствующих стран и регионов и во имя международного мира и безопасности, в целом.

Весной этого года Индия стала одним из соавторов резолюции 63/282 Генеральной Ассамблеи о Фонде миростроительства. Это свидетельствует о нашей решимости добиться, чтобы структура Фонда давала ему возможность служить гибким, чутким и целенаправленным инструментом поддержки миростроительства. В этом контексте мы с удовлетворением отмечаем содержащееся в докладе Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/64/217) указание на то, что архитектура Фонда, включавшая в себя три механизма, в соответствии с его пересмотренным кругом ведения была, по сути, преобразована в два компонента, и сейчас состоит из Субфонда экстренного реагирования и Субфонда миростроительства и восстановления. Это позволило Фонду «стать оперативным, гибким, быстро выделяющим необходимые средства и способным идти на риск инструментом миростроительства» (A/64/217, пункт 55). Также обнадеживает тот факт, что эти улучшения осуществлены как следствие

произведенного Комиссией анализа своих методов работы.

Мы также рады отметить, что Комиссия использует комплексный подход к выполнению своих задач. Заметно, что она стремится сотрудничать и координировать свои действия с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с различными международными институтами, например со Всемирным банком. В равной мере заслуживают похвалы ее усилия по расширению круга заинтересованных сторон, а также по активизации их участия в процессе миростроительства.

В то же время я не могу не подчеркнуть два очень важных момента. Во-первых, мы всегда должны стремиться к эффективному двустороннему диалогу между странами, стоящими на повестке дня КМС, в той же мере, что и к их диалогу с самой Комиссией, который должен вестись на всех этапах ее работы. Такой диалог должен ставить себе целью облегчить оказание необходимой помощи в нужное время и быть достаточно гибким, чтобы в ходе процесса в него можно было вносить необходимые поправки. Этот диалог также призван обеспечить постоянное поступление и освоение актуальной информации в рамках архитектуры миростроительства с целью повышения результативности ее действий.

Во-вторых, нам следует постоянно улучшать структуру управления этой архитектурой. На наш взгляд, такие улучшения должны быть направлены на то, чтобы все имеющиеся ресурсы, выделяемые на миростроительство в постконфликтных ситуациях, осваивались в максимально сжатые сроки. Мы полагаем, что это является неременным условием миростроительства.

В заключение я хотел бы подтвердить, что Индия привержена укреплению архитектуры миростроительства. Индия будет конструктивно содействовать процессу совершенствования этой архитектуры в интересах соответствующих стран.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Мы заслушали последнего оратора в ходе обсуждения данных пунктов повестки дня.

Таким образом, Генеральная Ассамблея завершила данный этап рассмотрения пунктов 10 и 108 повестки дня.

Пункт 118 повестки дня (*продолжение*)

Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Г-н Снал (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Постоянного представителя Аргентины г-на Хорхе Аргуэльо и Постоянного представителя Словении г-жу Санью Штиглиц с их назначением координаторами Специальной рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи. Мы заверяем их в том, что будем всячески сотрудничать с ними и поддерживать их.

Первым шагом в усилиях по наиболее эффективному продвижению процесса активизации работы Генеральной Ассамблеи на ее нынешней сессии должно стать рассмотрение вопроса о выполнении резолюций Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы оценить прогресс, достигнутый в этом направлении, и выяснить причины, в силу которых мы не смогли добиться большего. Поэтому тщательная оценка статуса претворения в жизнь резолюций Генеральной Ассамблеи и выявление основных причин их невыполнения должны стать главным вопросом обсуждения в рамках Специальной рабочей группы на шестьдесят четвертой сессии. С этой целью было бы полезно использовать эффективный механизм последующей деятельности. Им могло бы стать специальное подразделение, созданное в рамках Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи.

Кроме того, следует учитывать, что рационализация повестки дня Генеральной Ассамблеи, по сути, является политическим вопросом. Поэтому повестка дня Ассамблеи должна оставаться открытой для внесения в нее, в консультации с заинтересованными государствами-членами, новых идей, тогда как критерии, используемые для принятия этих решений, должны применяться в равной степени ко всем подобным ситуациям. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность внимательного изучения положения о завершении процесса конкретных действий. Нам надлежит изучать пути и средства, позволяющие оценивать, в каком объеме выполняются мандаты, одобренные межправительственными органами, и что нужно сделать для их более эффективного выполнения. Мы против того, чтобы положения о завершении срока действия мандатов Организации Объединенных Наций выполнялись до их предварительного одобрения государствами-членами. Любые попытки такого рода подрывали бы

межправительственные мандаты и поэтому являются неприемлемыми.

Кроме того, мы не должны забывать о нашем стремлении еще более укрепить роль Генеральной Ассамблеи в процессе отбора и назначения Генерального секретаря, в соответствии со статьей 97 Устава. Наши обсуждения по этому вопросу должны быть направлены на достижение консенсуса, а не на то, чтобы вести не ограниченные по времени дебаты.

Целесообразно, чтобы Специальная рабочая группа также обратила особое внимание на дальнейшее укрепление Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы Председатель мог эффективнее играть свою руководящую роль, принимая необходимые инициативы и решения. Здесь среди обнадеживающих тенденций следует отметить проведение неофициальных и официальных заседаний и тематических обсуждений по наиболее важным для международного сообщества проблемам. Следовало бы также ввести практику брифингов со стороны Секретариата по вопросу о мандатах Генеральной Ассамблеи, в том числе по вопросам мира и безопасности, а также проведение пресс-конференций для освещения отдельных вопросов, обсуждаемых на Ассамблее, или принятых ею решений. Как и в случае с любым другим институтом, Канцелярия Председателя будет функционировать эффективнее и действеннее, располагая необходимыми людскими и финансовыми ресурсами для выполнения своих обязанностей. Бюджет Организации в любой другой области растет, тогда как бюджет Канцелярии Председателя остается неизменным с 1998 года. Учитывая сложность и многообразие рассматриваемых ею вопросов, занимающих много времени переговоров, которые нуждаются в активной канцелярской поддержке и более существенных ресурсах, Канцелярия Председателя Ассамблеи нуждается в целевых ресурсах, например на конференционное обслуживание, что позволит ей без излишних процедурных сложностей организовывать неофициальные обсуждения и дебаты по неотложным важным вопросам.

Мы полностью поддерживаем идею расширения полномочий Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи. В этом контексте мы полагаем, что Председатель Ассамблеи должен располагать необходимой гибкостью, выделяя по своему усмотрению гуманитарные и финансовые ресурсы для

работы сессии. Более того следует улучшить для Председателя переходные механизмы, возможно с помощью механизма «тройки», состоящего из председателей Генеральной Ассамблеи на ее прошлой и будущей сессиях.

Мы должны развивать прогресс, достигнутый в ходе шестидесяти третьей сессии благодаря принятию по этому важному пункту повестки дня резолюции 63/309. Мы ожидаем, что с помощью конструктивного диалога и взаимодействия, мы сможем опираться на все предыдущие резолюции по этому вопросу и выявить дальнейшие пути укрепления роли, авторитета, эффективности и действенности Генеральной Ассамблеи. Делегация Пакистана заявляет о том, что будет в полном объеме сотрудничать с координаторами и поддерживать их в целях успешного обсуждения этого пункта повестки дня.

Г-н Морехон (Эквадор) (*говорит по-испански*): Делегация Эквадора присоединяется к заявлениям Движения неприсоединения и Группы Рио (см. A/64/PV.48) и хотела бы сделать следующие дополнительные замечания.

Мы не можем обсуждать вопрос о реформировании Организации Объединенных Наций в отсутствие реальной активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. А она заключается не только в подтверждении ее роли как главного совещательного и представительного органа системы Организации Объединенных Наций, занимающегося принятием политических решений, но и в мобилизации политической воли для повышения эффективности и демократичности ее действий.

Для Эквадора крайне важно, чтобы вопрос выполнения резолюций стал неотъемлемой частью нашего обсуждения относительно активизации, чтобы Генеральная Ассамблея вновь обрела свою центральную роль в Организации и была в центре внимания общественности, как этого заслуживает ее деятельность. Тематика, относящаяся к компетенции Ассамблеи, никоим образом не должна передаваться в ведение Совета Безопасности. В этом контексте простая логика диктует нам действовать в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций, особенно с учетом того, что единственным нормотворческим органом является именно Генеральная Ассамблея.

В такой ситуации важно определить роль и обязанности Ассамблеи в отношении избрания Ге-

нерального секретаря. На основе существующих резолюций и положений Устава, Ассамблея должна быть активно задействована в этом процессе. Времена меняются, и Генеральная Ассамблея должна идти в ногу со временем и действовать в соответствии с новой динамикой международных отношений. В таких условиях при рассмотрении вопроса о расширении полномочий Ассамблеи важно, чтобы она напрямую занималась вопросами, связанными с международным миром и безопасностью.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Генеральная Ассамблея смогла быстро и эффективно отреагировать на вопросы, вызывающие живой интерес международного сообщества; например, принять резолюцию с осуждением государственного переворота в Гондурасе (резолюция 63/301) и провести конференцию по финансово-экономическому кризису. Это как раз та динамика, которую должна поддержать Ассамблея. Эквадор твердо привержен выполнению этой задачи. Мы уверены, что активизация идет в правильном направлении. Об этом свидетельствуют результаты, достигнутые посредством резолюции 63/309, которую Ассамблея приняла на основе консенсуса благодаря политической воле всех государств-членов.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить все делегации и Председателя за признание ими важной работы, проделанной Эквадором и Норвегией. Мы предлагаем нашу поддержку постоянным представителям Аргентины и Словении и поздравляем их с назначением на пост координаторов Специальной рабочей группы по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. Также важно подчеркнуть, что анализ рабочих методов не должен ограничиваться только Ассамблеей, но и охватывать все ее комитеты, особенно те, которым еще не удалось добиться ожидаемого прогресса в решении первоочередных задач Организации.

Наконец, моя делегация подтверждает свою готовность активно и конструктивно участвовать в этом крайне важном процессе, как она это уже делала в ходе координации работы Специальной рабочей группы. Самое важное, чтобы государства-члены выразили свой настрой и продемонстрировали свою политическую волю.

Г-н Эскалона Охеда (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Моя деле-

гация присоединяется к заявлениям представителя Алжира от имени Движения неприсоединения и представителя Мексики от имени Группы Рио (см. A/64/PV.48).

Мы собрались в этом историческом зале для обсуждения одного из наиболее важных пунктов повестки дня этой Организации — активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. Если эта реформа, которая является краеугольным камнем процесса подлинного реформирования Организации Объединенных Наций, не состоится, то демократизация этого форума, к которой призывают народы мира, так и не станет реальностью.

В ходе предыдущей сессии обсуждение этого вопроса получило важную поддержку. Эффективная работа координаторов Специальной рабочей группы по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи — Постоянного представителя Республики Эквадор посла Марии Фернанды Эспиноса и Постоянного представителя Норвегии посла Мортена Ветланда — содействовала обсуждению, в ходе которого рассматривались важные вопросы, призванные стать ориентиром для нынешней новой сессии. Мы высоко ценим работу, которую проделали оба представителя и их коллеги. Мы желаем новым координатором — Постоянному представителю Аргентины послу Хорхе Аргуэльо и Постоянному представителю Словении послу Санье Штиглич — успешного выполнения своих функций.

Активизация деятельности Генеральной Ассамблеи является центральным аспектом процесса изменений и преобразований, который необходимо осуществить в Организации Объединенных Наций. Сегодня Организация не оправдывает ожидания народов мира с точки зрения своей демократизации. Изменения международной системы, имевшие место в последние годы, нашли свое выражение в оформлении новой политической реальности. Однополярный мир неизбежно развалится. Появились новые национальные и социальные субъекты, которые содействуют укреплению многополярного мира. Активизировалось борьба народов Юга. Ставятся под вопрос односторонний подход и имперские притязания на то, чтобы навязать миру единую модель демократии. Набирает новую силу движение за мир. Эти новые реалии должны найти свое отражение в работе главных органов Организации Объединенных Наций.

Политическая система, возникшая после Второй мировой войны, по-прежнему лежит в основе Организации. В результате мы являемся свидетелями постепенного ослабления функций Генеральной Ассамблеи по вопросам международного мира и безопасности, а также многих других функций, которые переходят к Совету Безопасности. Эту недемократическую тенденцию нужно переломить.

Звучат призывы к демократизации Организации Объединенных Наций. Таким образом, вопрос об активизации деятельности Генеральной Ассамблеи, ведущей к демократизации процесса принятия решений на этом форуме, приобретает принципиальное значение. Поэтому все страны должны иметь возможность оказать подлинное влияние на ход мировых событий. Таким образом, активизация деятельности Генеральной Ассамблеи стала одной из фундаментальных проблем демократизации международных отношений.

Приняв в сентябре резолюцию 63/309, государства-члены заявили о своей готовности искать новые пути для укрепления роли, авторитета, эффективности и действенности Генеральной Ассамблеи.

На данном этапе наша делегация хотела бы подчеркнуть ценность резолюции 11 (I) от 24 января 1946 года. В ней излагается процедура выбора Генерального секретаря и подчеркивается ответственность Генеральной Ассамблеи в этом важном вопросе. В ходе предыдущей сессии были рассмотрены некоторые предложения, касающиеся избрания Генерального секретаря, в том числе возможность внесения поправок в резолюцию. Мы предлагаем, чтобы эти предложения были на нынешней сессии рассмотрены Специальной рабочей группой.

Венесуэла считает, что монополия Совета Безопасности на процесс выборов Генерального секретаря не демократична. Этот процесс должен быть обязанностью всех государств — членов Генеральной Ассамблеи. Он должен носить всеобъемлющий и транспарентный характер и предусматривать полное участие этого органа.

Наша делегация подчеркивает, что Генеральному секретарю надлежит действовать в соответствии с положениями, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и в правилах процедуры Генеральной Ассамблеи, равно как на основе запросов со стороны государств-членов. Выход за

эти параметры подрывает доверие и легитимность его функций, и, в конечном итоге, самой Организации.

Активизация работы Генеральной Ассамблеи не просто процедурный вопрос. В ходе обсуждения некоторые делегации стремятся привлечь внимание Ассамблеи к необходимости усовершенствовать методы работы, равно как модернизировать процесс голосования. Нельзя недооценивать важное значение таких вопросов. Однако подлинный процесс активизации должен предусматривать рассмотрение проблем существа, которые требуют соответствующего и своевременного отклика и, в силу своего характера, согласованных действий, которые следует обсуждать совместно, транспарентно и всесторонне.

Боливарианская Республика Венесуэла сомневается в необходимости передавать Совету Безопасности вопросы, которые должны рассматриваться Генеральной Ассамблеей, или любую иную инициативу, направленную на подрыв роли Ассамблеи, которая в силу самой своей природы является более широким и представительным органом. В Уставе совершенно четко говорится об этом, и он ни при каких обстоятельствах не наделяет Совет Безопасности полномочиями по рассмотрению вопросов, входящих в компетенцию Ассамблеи.

Для укрепления роли Генеральной Ассамблеи необходимо, чтобы она в полной мере осуществляла свои полномочия в области мира и безопасности, как это предусмотрено статьями 10, 11, 12, 13 и 14 Устава. Эти вопросы не должны относиться только к прерогативам Совета Безопасности.

Венесуэла считает, что Ассамблея должна по-прежнему оставаться главным совещательным форумом Организации, сохраняющим свою независимость от других органов. Необходимо обратить вспять тенденцию, при которой Совет Безопасности начинает заниматься вопросами, не входящими в его юрисдикцию, поскольку это ослабляет ключевую роль Ассамблеи.

Переговоры по активизации Ассамблеи только начинаются. Венесуэла привержена решению этого вопроса. Ассамблея может полагаться на нашу поддержку в оживлении прений, которые в ближайшее время возобновятся по вопросу активизации работы Генеральной Ассамблеи.

Г-н Солон-Ромеро (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председателя за созыв заседания по столь важной теме.

Многонациональное Государство Боливия присоединяется к заявлению делегации Алжира, которое она сделала от имени Движения неприсоединения (см. A/64/PV.48).

Активизация работы Генеральной Ассамблеи необходима для укрепления ее роли как главного представительного, совещательного и нормативного органа системы Организации Объединенных Наций. Крайне важно восстановить равновесие между главными органами Организации Объединенных Наций, обеспечив уважение их мандатов и добившись от них, чтобы они занимались только теми вопросами, которые определены в Уставе Организации Объединенных Наций.

Если мы внимательно прочитаем статью 24 Устава, то увидим, что она отнюдь не наделяет Совет Безопасности полномочиями рассматривать темы, относящиеся к компетенции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Для восстановления равновесия полномочий в рамках системы Организации Объединенных Наций необходимо, чтобы Совет Безопасности занимался выполнением только возложенных на него функций. Моя делегация твердо убеждена в том, что восстановление равновесия между главными органами Организации Объединенных Наций позволит обеспечить полное выполнение и легитимность соответствующих мандатов.

Для активизации Генеральной Ассамблеи следует добиться выполнения ее резолюций с помощью более тщательного контроля, поощрения и оценки. С этой целью надлежит укрепить роль Председателя Генеральной Ассамблеи и предоставить ему больше возможностей, а также поощрять процесс периодической оценки и передачи институциональной памяти, рассматривая новые, только возникающие проблемы, а не ограничиваться вторичным уже согласованных позиций.

Необходимо шире освещать роль Генеральной Ассамблеи в средствах массовой информации и в наших странах, благодаря мерам, которые подчеркивали бы ее роль как главного представительного, совещательного и нормативного органа Организации Объединенных Наций.

Что касается выбора Генерального секретаря, то мы хотели бы заявить, что необходимо изменить резолюцию 1946 года (резолюция 11 (I)). Эта резолюция действительно оказала воздействие на мандат Ассамблеи, касающийся выбора Генерального секретаря. По мнению Многонационального Государства Боливия, Ассамблея должна делать свой выбор на основе списка, состоящего из двух или трех кандидатов, и принимать участие в формировании консенсуса относительно кандидатуры будущего Генерального секретаря, которое должно проходить здесь, в Ассамблее, в работе которой принимают участие 192 члена, а не в органе, насчитывающем всего лишь 15 государств, среди которых 5 постоянных членов с правом вето. Ассамблея, по сути, потеряла свои полномочия назначать Генерального секретаря. И в интересах подлинной активизации своей работы она должна вернуть себе этот мандат.

Наша страна надеется, что начатый нами процесс приведет не только к изменениям в процедурах Ассамблеи, что позволит ей работать более динамично и эффективно. Нам хотелось бы добиться изменений в самой концепции того, какой должна быть роль Генеральной Ассамблеи в подборе тем для обсуждения, в проведении переговоров и в выборе своего Председателя, — все это для того, чтобы укрепить этот орган и придать его резолюциям политический и моральный вес, который бы узаконивал его действия.

Мы, безусловно, добились прогресса в осуществлении некоторых конкретных задач. Все мы хотим улучшить систему голосования, но нам следует внимательно изучить вопрос о введении цифровой системы голосования, поскольку она может поставить под угрозу надежность и конфиденциальность голосования. Есть целый ряд других простых вопросов, которые можно было бы легко решить, таких как доступ с мобильного телефона к Журналу или к другим специальным мероприятиям, находящимся на повестке дня.

Г-н Агияр Патриота (Бразилия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить бывшего Постоянного представителя Эквадора посла Марию Фернанду Эспиносу и Постоянного представителя Норвегии посла Мортена Ветланда за их работу на посту сопредседателей Специальной рабочей группы по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. Я также хотел бы воспользо-

зоваться этой возможностью и тепло приветствовать Постоянного представителя Аргентины посла Хорхе Аргуэльо и Постоянного представителя Словении посла Саню Штиглица как новых сопредседателей Рабочей группы, и заверить их в полной поддержке со стороны нашей делегации.

Генеральная Ассамблея является наиболее представительным директивным органом Организации Объединенных Наций. Ее легитимность вытекает из универсального характера ее членства, и она работает на демократических началах, согласно которым все государства-члены являются равноправными и взаимодействуют друг с другом в таком качестве. Поэтому обеспечение энергичности, эффективности и значимости работы Ассамблеи является непреходящим условием защиты принципа многосторонности во всех его формах и проявлениях. Соответственно, укрепление роли и авторитета Ассамблеи должно всегда стоять в центре любых реформ многосторонней системы.

Функции Генеральной Ассамблеи разнообразны. Она координирует, направляет работу многочисленных подотчетных ей органов системы Организации Объединенных Наций и осуществляет надзор за их деятельностью. Она также является политическим форумом для рассмотрения всех международных вопросов, которые относятся к ее компетенции. Усилия, направленные на активизацию работы Ассамблеи, должны охватывать весь спектр ее задач и функций. Взаимоотношения между главными органами Организации Объединенных Наций должны быть взаимодополняемыми. В целях оптимального функционирования системы главным органам надлежит выполнять свои обязанности и осуществлять свои полномочия согласно Уставу.

Однако есть и нерешенные вопросы. Если в работе Совета Безопасности прослеживается четкая тенденция расширять с ходом времени свою деятельность на новые направления, то Генеральная Ассамблея перегружена многочисленными резолюциями и пунктами повестки, из которых отнюдь не все способствуют повышению стандартов качества и актуальности главного органа Организации Объединенных Наций. То же самое касается и Экономического и Социального Совета, который, по мнению многих, отклоняется от своего первоначального мандата. Разумеется, определенные жалобы на то, что Совет Безопасности якобы вмешивается в работу Ассамблеи, отпали бы в том случае, если бы Со-

вет стал более представительным, прозрачным и подотчетным более широкому кругу государств-членов, в том числе имеющих постоянный статус.

Следует также укрепить роль Ассамблеи как связующего звена между государствами-членами и Секретариатом Организации Объединенных Наций. Это позволит лучше отражать и учитывать в рамках системы Организации Объединенных Наций политику и приоритеты, которые определяются государствами-членами. Одним из важных шагов в этом направлении был бы более регулярный и прямой диалог между Ассамблеей и внутренними общесистемными координационными механизмами, такими как Совет руководителей системы Организации Объединенных Наций.

Пересмотр процесса отбора и назначения Генерального секретаря заслуживает нашей полной поддержки и постоянного внимания. Кроме того, мы приветствовали бы более пристальное рассмотрение процедур отбора, процесса назначения и одобрения кандидатур на посты руководителей главных специализированных учреждений, фондов и программ с целью обеспечения прозрачности, легитимности и сбалансированного представительства.

Кроме того, в рамках наших усилий по активизации деятельности Ассамблеи необходимо рассмотреть вопрос об укреплении роли Председателя Генеральной Ассамблеи. Выдвигаемые Председателем инициативы часто дают возможность Организации Объединенных Наций лучше реагировать на конкретные потребности и ситуации, например мировой финансово-экономический кризис. Бразилия была одним из убежденных сторонников повышения роли Организации Объединенных Наций в обсуждении вопроса о кризисе. Ведь страны, не имеющие права голоса в управленческих структурах финансовых учреждений, могут высказать свое мнение только в Генеральной Ассамблее. Часто бывает так, что в развитие решений, принятых специальными конференциями, которые созываются под эгидой Ассамблеи, необходимо осуществлять сложные меры, в то время как Председатель и его Канцелярия для этого недостаточно оснащены. Данный вопрос касается активизации работы Ассамблеи, и мы будем выступать за его дальнейшее рассмотрение.

Г-н Кабрал (Гвинея-Биссау) (*говорит по-французски*): Поскольку уже поздно, я попытаюсь быть кратким.

От имени моей делегации я хотел бы сказать, что активизация деятельности Генеральной Ассамблеи — это не просто лозунг. Прежде всего, это — признание имеющихся проблем, трудностей и необходимых перемен. Такая задача требует к себе большого внимания, однако, в первую очередь, она требует, чтобы мы разобрались сначала в самих себе.

Часто приходится слышать, что Генеральная Ассамблея не выполняет функции, которыми ее наделяет Устав Организации Объединенных Наций. Однако кто в этом виноват? Вот тот вопрос, который мы должны адресовать самим себе.

Если мы заглянем в Устав, то увидим, что статья 7 учреждает главные органы системы Организации Объединенных Наций. Их — шесть. Прежде всего, это Генеральная Ассамблея, затем Совет Безопасности, Экономический и Социальный Совет и Совет по Опеке. Затем идут Международный Суд и Секретариат.

Как же получилось, что со времени создания Организации Объединенных Наций мы допускаем, добровольно или иногда против нашей воли, подобное уничтожение роли Генеральной Ассамблеи? Опять-таки нам следует адресовать этот вопрос самим себе. И такой самоанализ, о котором я только упоминал ранее, требует от нас определенной самокритики.

Генеральную Ассамблею часто упрекают за то, что она стала своего рода автоматической системой, в рамках которой из года в год принимаются резолюции, а государства-члены просят Секретариат представлять им один доклад за другим. Часто говорят, причем обоснованно, что мы даже не удосуживаемся ознакомиться с результатами и выводами, содержащимися в этих докладах. И в конце каждой резолюции мы автоматически просим Генерального секретаря представить новый доклад. Ассамблею критикуют за избыточность ее запросов, за дублирование и поверхностный характер резолюций, которые здесь принимаются.

Ну что ж, если мы хотим вдохнуть новую жизнь в Генеральную Ассамблею, давайте сделаем это, и если нам нужно принять решение, давайте

проявим волю и решимость, так как мир меняется. Но нам нужно изменить наше отношение. Мы должны принять меры к тому, чтобы задачи, возложенные на Генеральную Ассамблею, в полной мере выполнялись.

Мы часто слышим в этих стенах критику, слышим, как некоторые уважаемые коллеги заявляют, что Совет Безопасности вмешивается в работу Ассамблеи. Но почему? Ведь, в соответствии со статьей 24 Устава, Ассамблея сама передала Совету прерогативу заниматься вопросами международного мира и безопасности. Однако та же статья 24 гласит, что Совет Безопасности должен отчитываться перед Генеральной Ассамблеей за свою работу. Может быть, мы недостаточно требовательны? Насколько эффективно мы выполняем свои обязанности, обсуждая вопросы международного мира и безопасности? Нигде в Уставе Организации Объединенных Наций не говорится о том, что только Совет Безопасности обладает исключительным правом заниматься вопросами международного мира и безопасности. Наоборот, если мы обратимся к статье 10, то там четко указано, что Генеральная Ассамблея, то есть эта Ассамблея — которая, как правильно было сказано, является пленарной Ассамблеей — является как раз тем местом, где должны осуществляться полномочия.

Статья 10 предусматривает, что Генеральная Ассамблея может обсуждать любые вопросы, касающиеся международного мира и безопасности, за исключением, разумеется, вопросов, которые подпадают под действие статьи 12, однако делаем ли мы это на практике? Процесс изменений — дело хорошее, но, чтобы вносить правильные изменения, мы должны быть готовы принимать надлежащие меры. Не нужно столько документов, столько резолюций. Мы должны быть серьезным органом. Нам доверена работа, которую мы должны проделать, мы можем обрести новый имидж и, если захотим, можем вдохнуть новую жизнь в Генеральную Ассамблею.

Что касается, например, документации, то я сказал бы, что мы плодим слишком много документов, и некоторые из которых, как минимум, малополезны. Мы живем в эпоху информационных технологий, и, для того чтобы найти тот или иной документ, ознакомиться с ним, каждая делегация, к примеру, может воспользоваться Интернетом, сайтом Организации Объединенных Наций. Я думаю, что

мы могли бы что-нибудь сделать на этом направлении. Если нам это удастся, то тем самым мы сократим расходы.

Далее, нам говорят о необходимости укрепить роль Председателя Генеральной Ассамблеи. Наша делегация согласна с этим. Мы согласны и с тем, что для этого необходимо выделить соответствующие средства, но в том, что касается выборов Председателя Генеральной Ассамблеи, мы могли бы попросить региональные группы, которые обязаны предлагать кандидатуру на этот пост, выдвигать несколько кандидатур, поскольку мы хотим обеспечить определенный уровень плюрализма в Ассамблее. Эти идеи относительно выбора Председателя Генеральной Ассамблеи целесообразно увязать с процессом избрания Генерального секретаря. Нам нет нужды просить Совет Безопасности предлагать нам несколько фамилий, если мы сами не делаем этого в Генеральной Ассамблее. Другие представители возражают и говорят — и моя делегация с ними согласна, — что это неверное толкование резолюции 11 (I) 1946 года, которая касается механизма назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы напомнить Ассамблее, что, согласно Уставу, в частности статье 97, «Генеральный Секретарь назначается [а не избирается] Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности». Я хотел бы, чтобы мы поразмыслили над той тонкой гранью, которая существует между назначением и выборами. Некоторые коллеги говорили здесь, что это Совет Безопасности должен просить Генеральную Ассамблею предлагать на его рассмотрение несколько кандидатур. Я думаю, что дело должно обстоять совершенно иначе. Я думаю, это именно мы должны просить Совет Безопасности рекомендовать нам несколько кандидатур, так как, по твердому убеждению моей делегации, мы не можем предлагать Совету Безопасности кандидатуры, поскольку статья 95 Устава говорит об обратном. Эта статья гласит следующее: «Генеральный Секретарь назначается Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности». Таким образом, на взгляд моей делегации, Генеральная Ассамблея не должна представлять кандидатуры Совету Безопасности, все должно происходить как раз наоборот. Ведь в свете резолюции 11 (I) 1946 года именно Совет Безопасности обязан представлять нам несколько кандидатур. Нам следует внимательно

но посмотреть, что там написано, потому что тогда, в 1946 году, прося Совет Безопасности представлять вместо нескольких лишь одну кандидатуру, Ассамблея стремилась облегчить весь этот процесс. Таким образом, нам нужно просто определить наилучшие механизмы для достижения наших целей.

Сейчас я хотел бы отметить, что нам нужно прийти к общему мнению в отношении того, что порядок работы Генеральной Ассамблеи не отвечает требованиям XXI века. Мы уже говорили о процедурах голосования, и действительно иногда может показаться, что мы пользуемся какой-то древней системой голосования. Нам не нужно бояться технологий. Я абсолютно убежден, что было бы хорошо, если бы Секретариат предложил нам ту или иную электронную систему — разумеется, после ее надлежащей проверки на предмет безопасности. Я должен сказать, что во многих государствах-членах Организации Объединенных Наций люди голосуют с использованием компьютерных систем, и я думаю, что мы тоже могли бы пользоваться одной из них.

В заключение от имени моей делегации я хотел бы поблагодарить моих коллег из Эквадора и Норвегии за проделанную ими отличную работу, до них их предшественники работали точно в таком же духе. И я очень надеюсь, что наши коллеги из Аргентины и Словении не отстанут от них. Мы готовы оказать им всяческую помощь. Прослушав выступления многих делегаций, я надеюсь, что все будут работать в одном ключе ради того, чтобы вдохнуть в Генеральную Ассамблею новую жизнь и заслужить доверие народов, которые посылают нас сюда выступать от их имени.

Думаю, было бы полезно напомнить делегатам, что вместо того чтобы работать или действовать в духе конфронтации с Советом Безопасности, нам было бы лучше изыскать возможности для взаимодополняемости, для совместной работы на основе Устава Организации Объединенных Наций. В нем четко прописаны права и обязанности. Я думаю, все вместе мы сможем справиться с возложенной на нас ответственностью.

Г-н Бодини (Сан-Марино) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность Председателю за созыв этого заседания для обсуждения вопроса об активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также поблагода-

ритель предыдущих сопредседателей, посла Эквадора и посла Норвегии, за их блестящую работу.

Разрешите мне также приветствовать посла Словении и посла Аргентины и сказать им, что я буду рад тесно сотрудничать с ними. Как многие малые государства, Сан-Марино выступает за энергичную и действенную Генеральную Ассамблею, и поэтому мы каждый год планируем принимать участие в процессе активизации работы Генеральной Ассамблеи.

Мы рады тому, что в ходе шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи было проведено столь много тематических прений, включая дискуссии по вопросу о мировом финансовом и продовольственном кризисе. Мы уверены, что со временем такие прения сделают Генеральную Ассамблею еще более актуальной, укрепят и восстановят ее роль в системе глобального управления.

Сан-Марино твердо убеждено, что Председателю Генеральной Ассамблеи отводится крайне ответственная роль. Поэтому мы приветствуем любые шаги по усовершенствованию процесса выборов Председателя Генеральной Ассамблеи и любые предложения, которые могут способствовать ему в выполнении своих обязанностей.

Мы благодарны членам Совета Безопасности за его возросшую открытость для членов Генеральной Ассамблеи и твердо уверены, что продуманная реформа Совета Безопасности будет способствовать также и повышению роли Генеральной Ассамблеи. Кроме того, мы убеждены, что Генеральной Ассамблее следует еще теснее сотрудничать с Секретариатом. Это позволит повысить эффективность и прозрачность работы всей Организации Объединенных Наций, в том числе над такими специальными проектами, как, например, генеральный план капитального ремонта, который мы сейчас реализуем. Я считаю, что под руководством Председателя Трейки мы сможем сделать много полезного, и я надеюсь на сотрудничество с послами Штиглицом и Аргуэльо в дальнейшей активизации деятельности Генеральной Ассамблеи.

Г-жа Гильярдо Эрнандес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Моя делегация присоединяется к заявлению, сделанному Мексикой от имени Группы Рио.

Для Сальвадора активизация деятельности Генеральной Ассамблеи имеет большое значение как один из шагов в процессе демократизации всей Организации Объединенных Наций. Она также является важной основой нашей дальнейшей работы. Мы с большим удовлетворением восприняли назначение послов Словении и Аргентины сопредседателями Специальной рабочей группы по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи, и мы заверяем их в нашей полной поддержке.

Сальвадор поддерживает своевременные меры Ассамблеи по политическим вопросам, представляющим огромный интерес для международного сообщества, например принятие резолюций по таким вопросам, помимо прочего, как положение в Гондурасе и на Ближнем Востоке. Однако разрешите мне отметить, что, несмотря на прогресс на этих направлениях, по мнению моей делегации, необходимо, чтобы Специальная рабочая группа по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи продолжила обсуждение основных вопросов.

В числе таких вопросов — роль и функции Генеральной Ассамблеи в процессе выбора Генерального секретаря. Нам нужно наладить прозрачный и коллективный процесс, в котором Ассамблея будет играть более важную роль, как того требует Устав Организации.

Что касается выполнения резолюций об активизации деятельности Ассамблеи, то мы считаем целесообразным вести постоянно обновляемую таблицу состояния выполнения резолюций, что позволит нам рационализировать работу Ассамблеи, а также заручиться поддержкой от делегаций, которые предлагают конкретные темы.

По вопросу об укреплении Генеральной Ассамблеи и Канцелярии Председателя Ассамблеи мы хотели бы сказать, что чем больше Ассамблея будет активизироваться и полностью выполнять свою совещательную, нормативную и директивную роль, тем больше будет укрепляться принцип многосторонности. Важно также, чтобы другие органы системы Организации Объединенных Наций не дублировали функции Генеральной Ассамблеи. К тому же, было бы полезно улучшить взаимодействие и координацию с председателями других органов.

По мнению моей делегации, необходимо углубить информированность общественности о деятельности Генеральной Ассамблеи путем использо-

вания веб-страниц, посвященных основным вопросам ее повестки дня на всех официальных языках Организации. Мы также поддерживаем проведение тематических прений, поскольку такая практика позволяет рассматривать вопросы, которые представляют интерес для международного сообщества и которые находятся в центре внимания и заинтересованности всей Организации. Мы также поддерживаем идею увеличения кадровых и финансовых ресурсов Канцелярии Председателя.

По поводу системы голосования мы хотели бы отметить необходимость ее модернизации, с тем чтобы она была прозрачной и гарантировала достоверность, надежность и конфиденциальность процесса голосования. Следовало бы также пересмотреть порядок голосования по кандидатурам, имея в виду ускорение этого процесса и повышение его эффективности.

Что касается документации, то я хотела бы вновь отметить необходимость своевременного представления документации, особенно на всех шести языках Организации, чтобы делегации имели возможность изучать документы до начала обсуждения того или иного вопроса.

В заключение позвольте мне сказать, что моя страна твердо намерена продолжать активно работать над этим вопросом в ходе текущей сессии с целью сосредоточения усилий на конкретных направлениях, работа по которым будет способствовать подлинному укреплению нашего мирового форума, в котором нуждаются все страны.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего в прениях по этому пункту повестки. Один представитель попросил слова в осуществление права на ответ. Я хотел бы напомнить делегациям о том, что первое выступление в осуществление права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе — 5 минутами и что они должны осуществляться представителями со своих мест. Теперь я предоставляю слово представителю Демократической Республики Конго.

Г-н Илека (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Разрешите мне, г-н Председатель, воспользоваться этой возможностью и еще раз от имени Демократической Республики Конго поздравить Бельгию с избранием на пост Председателя Европейского совета.

(*говорит по-английски*)

Сейчас я выступаю в качестве Председателя Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) в ответ на заявление, которое представитель Мадагаскара сделал 19 ноября по пункту 118 повестки дня, озаглавленному «Активизация работы Генеральной Ассамблеи». Мы с удивлением восприняли заявление, в котором представитель Мадагаскара упомянул, что, в ходе общих прений шестидесят четвертой сессии Ассамблеи, САДК предприняло шаги, в результате которых глава переходной администрации Мадагаскара не смог принять участие в прениях. В этой связи мы хотели бы заявить следующее.

Членство Мадагаскара в САДК и Африканском союзе приостановлено с марта этого года в связи с неконституционной сменой правительства в этой стране. После этого для восстановления конституционного порядка международное сообщество во главе с САДК, Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций, в числе других мер, начало посреднический процесс.

В августе главные стороны спора согласились на урегулирование и формирование переходного правительства в составе представителей всех сторон спора. Однако глава переходной администрации проигнорировал это соглашение и назначил свое правительство. Это и стало причиной шагов, которые САДК предприняло во время общих прений. Наш демарш был не вмешательством во внутренние дела государства — члена Организации Объединенных Наций как заявил представитель Мадагаскара, а лишь одним из элементов широких посреднических усилий, которые прилагаются в этой стране с целью обеспечения возвращения Мадагаскару полноправного членства в региональных организациях, к которым он относится.

Что касается порядка работы Организации Объединенных Наций, то Ассамблея должна принять к сведению тот факт, что члены САДК запросили срочное заседание Комитета по проверке полномочий для рассмотрения вопроса о полномочиях незаконного представителя Мадагаскара и его делегации. Однако Комитет не смог собраться, и Председатель Генеральной Ассамблеи принял решение разрешить представителю Мадагаскара выступить, несмотря на возражения со стороны САДК. В этой связи САДК приняло решение оспорить данное по-

становление Председателя Генеральной Ассамблеи, прибегнув к правилу 71 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, которое гласит:

«... каждый представитель может взять слово по порядку ведения заседания, и поднятый им вопрос немедленно решается Председателем в соответствии с правилами процедуры. Представитель может опротестовать постановление Председателя. Протест может быть немедленно поставлен на голосование, и постановление Председателя остается в силе, если оно не будет отклонено большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации».

Повторяю: «присутствующих и участвующих в голосовании». Я подчеркиваю, что действия САДК, вопреки заявлению представителя Мадагаскара, не были направлены против лично Председателя Генеральной Ассамблеи, его канцелярии или его авторитета.

Я хотел бы заверить Председателя Генеральной Ассамблеи в том, что это было трудное для САДК решение, и мы приняли его неохотно. Однако этот шаг был необходим для того, чтобы спасти исход процесса посредничества, и он базировался на твердых принципах.

В рамках данного пункта повестки дня мы обсуждаем активизацию деятельности Генеральной Ассамблеи. Многие делегации указывали на то, что Генеральная Ассамблея является представительным всемирным законодательным органом. Многие говорили также о важности того, чтобы Генеральная Ассамблея более чутко реагировала на проблемы международного мира и безопасности. Демократическое, стабильное и конституционное управление были определены САДК как приоритетный фактор обеспечения регионального и международного мира и безопасности. На протяжении последних лет мы неустанно работаем над достижением этого, о чем свидетельствуют многочисленные выборы в регионе. Имели место проблемы и трудности, но наша цель состоит в их преодолении на основе посредничества и диалога. Важно, чтобы Генеральная Ассамблея делала то же самое.

И последнее. САДК продолжает свои посреднические услуги в Мадагаскаре, и мы — как представители региона — с интересом отметили недавние события в рамках этого процесса. Мы подчер-

киваем важность того, чтобы Мадагаскар продолжал осуществление соглашений, достигнутых в целях восстановления конституционного правления в этой стране.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 118 повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 35 м.